Formalia Outdoor



SCAVOLINI™

Formalia Outdoor

SCAVOLINI

02.03

Formalia Outdoor design Vittore Niolu

FORMALIA **OUTDOOR** HAS BEEN DESIGNED WITH A FOCUS ON SMART TECHNOLOGY TO OFFER COUNTLESS CUSTOMISATION POSSIBILITIES AND BLEND IN SEAMLESSLY WITH A MULTITUDE OF OUTDOOR SETTINGS. IN THIS COLLECTION, THE QUALITY OF THE PRODUCT WAS COMBINED WITH IMPECCABLE CRAFTSMANSHIP, THE STUDY OF SPECIFIC MATERIALS FOR OUTDOOR USE AND PAINSTAKING CARE FOR FINISHES IN A CONTINUOUS PURSUIT OF TECHNOLOGICAL RESEARCH.

FORMALIA **OUTDOOR** EST CONÇUE DANS UN ESPRIT INTELLIGENT ET OFFRE DE TRÈS NOMBREUSES POSSIBILITÉS DE PERSONNALISATION EN FONCTION D'UNE MULTIPLICITÉ DE CADRES DE VIE EN PLEIN AIR. LA QUALITÉ DU PRODUIT S'EST ASSOCIÉE À L'EXPÉRIENCE ARTISANALE, À L'ÉTUDE DES MATÉRIAUX SPÉCIFIQUES POUR UN USAGE EN EXTÉRIEUR ET AU SOIN DES FINITIONS EN RELATION CONSTANTE AVEC LA RECHERCHE TECHNOLOGIQUE.

BEI FORMALIA **OUTDOOR** HANDELT ES SICH UM EINE INTELLIGENTE LÖSUNG MIT VIELEN INDIVIDUELLEN GESTALTUNGSMÖGLICHKEITEN ZUR ANPASSUNG AN DIE VERSCHIEDENSTEN UMGEBUNGEN. DAZU KOMMEN AUCH SPEZIFISCHE FÜR DEN AUSSENBEREICH ENTWORFENE LÖSUNGEN.
BEI DIESEM PROJEKT WURDE DIE QUALITÄT DES PRODUKTS MIT HANDWERKLICHEM KÖNNEN, DER UNTERSUCHUNG SPEZIFISCHER MATERIALIEN FÜR DIE VERWENDUNG IM FREIEN UND DER PFLEGE DER OBERFLÄCHEN IN STÄNDIGER VERBINDUNG MIT TECHNOLOGISCHER FORSCHUNG IN VERBINDUNG GEBRACHT.

FORMALIA **OUTDOOR** SE HA DISEÑADO EN CLAVE INTELIGENTE, BRINDA INNUMERABLES POSIBILIDADES DE PERSONALIZACIÓN CON RESPECTO A UNA MULTIPLICIDAD DE CONTEXTOS INCLUSO MUY DIFERENTES DE VIDA AL AIRE LIBRE.
EN ESTE PROYECTO LA CALIDAD DEL PRODUCTO ESTÁ ASOCIADA A LA EXPERIENCIA ARTESANAL, EL ESTUDIO DE MATERIALES ESPECÍFICOS PARA USO EXTERIOR Y LA ATENCIÓN A LOS ACABADOS EN CONSTANTE RELACIÓN CON LA INVESTIGACIÓN TECNOLÓGICA.

КОЛЛЕКЦИЯ FORMALIA **OUTDOOR** РАЗРАБОТАНА В «SMART» КЛЮЧЕ, БЛАГОДАРЯ ЧЕМУ ОНА ПРЕДЛАГАЕТ БЕЗГРАНИЧНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ ДЛЯ ПЕРСОНАЛИЗАЦИИ В САМЫХ РАЗНООБРАЗНЫХ КОНТЕКСТАХ, ДАЖЕ ТЕХ, КОТОРЫЕ СОВЕРШЕННО НЕ ВПИСЫВАЮТСЯ В ПРЕДСТАВЛЕНИЕ О ПРОСТРАНСТВЕ НА ОТКРЫТОМ ВОЗДУХЕ. В ЭТОМ ПРОЕКТЕ ВЫСОЧАЙШЕЕ КАЧЕСТВО ПРОДУКЦИИ ОБУСЛОВЛЕНО НЕПРЕВЗОЙДЕННЫМ РЕМЕСЛЕННЫМ МАСТЕРСТВОМ, ТЩАТЕЛЬНЫМ ПОДБОРОМ МАТЕРИАЛОВ, СПЕЦИАЛЬНО ПРЕДНАЗНАЧЕННЫХ ДЛЯ НАРУЖНЫХ ПРОСТРАНСТВ, И ВНИМАТЕЛЬНЫМ ПОДХОДОМ К СОЗДАНИЮ ОТДЕЛОК, ПРОДУКТОВАННЫМ ПРОВЕДЕННЫМИ ТЕХНОЛОГИЧЕСКИМИ ИССЛЕДОВАНИЯМИ

FORMALIA **OUTDOOR** 系列采用智能方式设计，为开放式家居空间的多样化环境提供数之不尽的定制可能性。
此家具项目完美融合了精湛的工艺制作经验、对室外使用的特定材料的研究，以及经过不断的技术研究而获得的饰面处理。

Formalia Outdoor è pensata in chiave smart, offre innumerevoli possibilità di personalizzazione rispetto a una molteplicità di contesti anche molto diversi dell'abitare all'aria aperta.

In questo progetto la qualità del prodotto si è associata all'esperienza artigianale, allo studio dei materiali specifici per uso esterno e alla cura delle finiture in rapporto costante con la ricerca tecnologica.

Introduzione a Formalia Outdoor

INTRODUCING FORMALIA OUTDOOR
INTRODUCTION À FORMALIA OUTDOOR
EINFÜHRUNG IN DIE KÜCHE FORMALIA OUTDOOR
INTRODUCCIÓN A FORMALIA OUTDOOR
ВСТУПЛЕНИЕ К FORMALIA OUTDOOR
FORMALIA OUTDOOR 厨房简介

02.03

1



06.13

2



14.21

3



22.29

4



30.37

4.1



38.41

5



42.49

Sommario

CONTENTS
SOMMAIRE
INHALT
SUMARIO
СОДЕРЖАНИЕ
目录

04.05

Struttura e ante

STRUCTURE AND DOORS
STRUCTURE ET PORTES
KORPUS UND FRONTEN
ESTRUCTURA Y PUERTAS
КОРПУС И СТВОРКИ
门板

50

Modularità

MODULARITY
MODULARITÉ
MODULBAUWEISE
MODULARIDAD
МОДУЛЬНОСТЬ
模块化

51

Complementi

ACCESSORIES
COMPLÉMENTS
ZUBEHÖR FÜR
COMPLEMENTOS
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРЕДМЕТЫ ИНТЕРЬЕРА
系列配套家具

52.53

Scheda prodotto

PRODUCT SPECIFICATIONS
FICHE PRODUIT
PRODUKTDATENBLATT
FICHA PRODUCTO
СПЕЦИФИКАЦИИ ПРОДУКТА
产品规格

54.55

composizione 1

06.07

COMPOSITION
COMPOSITION
KOMPOSITION
COMPOSICIÓN
КОМПОЗИЦИЯ
半岛组合

1


OIL



10.11 **Struttura e anta:** Acciaio_Outdoor
Piano: Dekton Entzo sp.2 cm
Profilo maniglia: finitura Acciaio_Outdoor
Sistema Parete Status_Outdoor: struttura Titanio con ripiani Acciaio_Outdoor



STRUCTURE AND DOOR: STEEL_OUTDOOR
TOP: 2 CM THICK ENTZO DEKTON
HANDLE PROFILE: STEEL_OUTDOOR FINISH
STATUS WALL SYSTEM_OUTDOOR: TITANIUM STRUCTURE WITH STEEL_OUTDOOR SHELVES

STRUCTURE ET PORTE : ACIER_OUTDOOR
PLAN : DEKTON ENTZO EP.2 CM
PROFIL POIGNÉE : FINITION ACIER_OUTDOOR
SYSTÈME PAROI STATUS_OUTDOOR : STRUCTURE TITANE AVEC RAYONS ACIER_OUTDOOR

KORPUS UND FRONT: STAHL_OUTDOOR
PLATTE: DEKTON ENTZO ST. 2 CM
GRIFFPROFIL: FINISH STAHL_OUTDOOR
STOLLENWANDSYSTEM STATUS_OUTDOOR: KORPUS TITANERZ MIT EINLEGEBÖDEN AUS STAHL_OUTDOOR

ESTRUCTURA Y PUERTA: ACERO_OUTDOOR
ENCIMERA: DEKTON ENTZO ESP.2 CM
PERFIL TIRADOR: ACABADO ACERO_OUTDOOR
SISTEMA MODULAR DE PARED STATUS_OUTDOOR: ESTRUCTURA TITANIO CON BALDAS ACERO OUTDOOR

КОРПУС И СТВОРКА: СТАЛЬ_OUTDOOR
СТОЛЕШНИЦА: DEKTON ENTZO T.2 CM
ПРОФИЛЬ-РУЧКА: ОТДЕЛКА СТАЛЬ_OUTDOOR
СИСТЕМА СТЕНКИ STATUS_OUTDOOR: КОНСТРУКЦИЯ ЦВЕТА ТИТАН С ПОЛКАМИ СТАЛЬ_OUTDOOR

柜体与门板:OUTDOOR 系列钢质
台面:DEKTON ENTZO，厚2 CM
把手轮廓:OUTDOOR 系列钢饰面
OUTDOOR 系列 STATUS 墙面系统:钛色柜体，带 OUTDOOR 系列钢层板

#artwork



composizione 2

14.15

COMPOSITION
COMPOSITION
KOMPOSITION
COMPOSICIÓN
KOMPOSYSJA
组合

2


STORAGE BOX
STORAGE BOX

18.19 **Struttura:** Acciaio_Outdoor
Anta: Impiallacciato Teak SCAV 1005_Outdoor
Piano: Gres Abitum Plutonio White sp.1,2 cm
Profilo maniglia: finitura Titanio
Sistema Parete Status_Outdoor: struttura Ruggine con ripiani Impiallacciati Teak SCAV 1005_Outdoor



STRUCTURE: STEEL_OUTDOOR
DOOR: TEAK SCAV 1005_OUTDOOR VENEERED
TOP: 1.2 CM THICK ABITUM PLUTONIO WHITE STONEWARE
HANDLE PROFILE: TITANIUM FINISH
STATUS WALL SYSTEM_OUTDOOR: RUST STRUCTURE WITH TEAK SCAV 1005_OUTDOOR VENEERED SHELVES

STRUCTURE : ACIER_OUTDOOR
PORTE : PLAQUÉ TECK SCAV 1005_OUTDOOR
PLAN : GRÈS ABITUM PLUTONIO WHITE ÉP.1,2 CM
PROFIL POIGNÉE : FINITION TITANE
SYSTÈME PAROI STATUS_OUTDOOR : STRUCTURE ROUILLE AVEC RAYONS PLAQUÉ TECK SCAV 1005_OUTDOOR

KORPUS: STAHL_OUTDOOR
FRONT: FURNIER TEAK SCAV 1005_OUTDOOR
PLATTE: GRES ABITUM PLUTONIO WHITE ST. 1.2 CM
GRIFFPROFIL: FINISH TITANERZ
STOLLENWANDSYSTEM STATUS_OUTDOOR: KORPUS ROST MIT EINLEGEBÖDEN AUS TEAK-FURNIER SCAV 1005_OUTDOOR

ESTRUCTURA: ACERO_OUTDOOR
PUERTA: ENCHAPADO TEAK SCAV 1005_OUTDOOR
ENCIMERA: GRES ABITUM PLUTONIO WHITE ESP.1,2 CM
PERFIL TIRADOR: ACABADO TITANIO
SISTEMA MODULAR DE PARED STATUS_OUTDOOR: ESTRUCTURA ÓXIDO CON BALDAS ENCHAPADAS TEAK SCAV 1005_OUTDOOR

КАРКАС: ACCIAIO_OUTDOOR
СТВОРКА: ШПОН ТИК SCAV 1005_OUTDOOR
СТОЛЕШНИЦА: КЕРАМОГРАНИТ ABITUM PLUTONIO WHITE Т.1,2 CM
ПРОФИЛЬ-РУЧКА: ОТДЕЛКА ТИТАН
СИСТЕМА СТЕНКИ STATUS_OUTDOOR: КОНСТРУКЦИЯ ЦВЕТА РЖАВЧИНА С ПОЛКАМИ, ШПОНИРОВАННЫМИ ТИКОМ SCAV 1005_OUTDOOR

柜体: OUTDOOR 系列钢质
门板: OUTDOOR 系列 SCAV 1005 柚木实木贴皮
台面: 白钛色 ABITUM 岩板，厚1.2 CM
把手轮廓: OUTDOOR 系列钛色饰面
OUTDOOR 系列 STATUS 墙面系统: 铁锈色柜体，带 OUTDOOR 系列 SCAV 1005 柚木实木贴皮层板

#comfort

20.21





composizione 3

22.23

COMPOSITION
COMPOSITION
KOMPOSITION
COMPOSICIÓN
КОМПОЗИЦИЯ
组合

3



26.27

Struttura e anta: Acciaio_Outdoor
Piano: Acciaio_Outdoor finitura satinata sp.2 cm
Piano colazione: Impiallacciato Teak SCAV 1005_Outdoor sp.4 cm
Profilo maniglia: finitura Acciaio_Outdoor
Sistema Parete Status_Outdoor: struttura Ruggine
con ripiani Impiallacciati Teak SCAV 1005_Outdoor



STRUCTURE AND DOOR: STEEL_OUTDOOR
TOP: 2 CM THICK SATIN FINISH STEEL_OUTDOOR
BREAKFAST BENCH: 4 CM THICK TEAK SCAV 1005_OUTDOOR VENEERED
HANDLE PROFILE: STEEL_OUTDOOR FINISH
STATUS WALL SYSTEM_OUTDOOR: RUST STRUCTURE WITH TEAK SCAV 1005_OUTDOOR VENEERED SHELVES

STRUCTURE ET PORTE : ACIER_OUTDOOR
PLAN : ACIER_OUTDOOR FINITION SATINÉE EP.2 CM
PLAN PETIT DÉJEUNER : PLAQUÉ TECK SCAV 1005_OUTDOOR ÉP.4 CM
PROFIL POIGNÉE : FINITION ACIER_OUTDOOR
SYSTÈME PAROI STATUS_OUTDOOR : STRUCTURE ROUILLE AVEC RAYONS PLAQUÉ TECK SCAV 1005_OUTDOOR

KORPUS UND FRONT: STAHL_OUTDOOR
PLATTE: STAHL_OUTDOOR SATINFINISH ST. 2 CM
FRÜHSTÜCKSTHEKE: FURNIER TEAK SCAV 1005_OUTDOOR ST. 4 CM
GRIFFPROFIL: FINISH STAHL_OUTDOOR
STOLLENWANDSYSTEM STATUS_OUTDOOR: KORPUS ROST MIT EINLEGEBÖDEN AUS TEAK-FURNIER SCAV 1005_OUTDOOR

ESTRUCTURA Y PUERTA: ACERO_OUTDOOR
ENCIMERA: ACERO_OUTDOOR ACABADO SATINADO ESP.2 CM
BARRA DE DESAYUNO: ENCHAPADO TEAK SCAV 1005_OUTDOOR ESP.4 CM
PERFIL TIRADOR: ACABADO ACERO_OUTDOOR
SISTEMA MODULAR DE PARED STATUS_OUTDOOR: ESTRUCTURA ÓXIDO CON BALDAS ENCHAPADAS TEAK SCAV 1005_OUTDOOR

КОРПУС И СТВОРКА: СТАЛЬ_OUTDOOR
СТОЛЕШНИЦА: СТАЛЬ_OUTDOOR, МАТОВАЯ ОТДЕЛКА, Т.2 СМ
СТОЛЕШНИЦА СТОЙКИ ДЛЯ ЗАВТРАКА: ШПОН ТИК SCAV 1005_OUTDOOR, Т.4 СМ
ПРОФИЛЬ-РУЧКА: СТАЛЬ_OUTDOOR
СИСТЕМА СТЕНКИ STATUS_OUTDOOR: КОНСТРУКЦИЯ ЦВЕТА РЖАВЧИНА С ПОЛКАМИ, ШПОНИРОВАННЫМИ ТИКОМ SCAV 1005_OUTDOOR

柜体与门板:OUTDOOR 系列钢质
台面: 磨面饰面OUTDOOR 系列钢质, 厚2 CM
早餐吧台:OUTDOOR 系列 SCAV 1005 柚木实木贴皮, 厚4 CM
把手轮廓:OUTDOOR 系列钢饰面
OUTDOOR 系列 STATUS 墙面系统: 铁锈色柜体, 带OUTDOOR 系列 SCAV 1005 柚木实木贴皮层板

#elegance

composizione 4

30.31

COMPOSITION
COMPOSITION
KOMPOSITION
COMPOSICIÓN
КОМПОЗИЦИЯ
组合

4

34.35 **Struttura e anta:** Acciaio_Outdoor
Piano: Gres Abitum Metallo Black sp.1,2 cm e Impiallacciato Teak SCAV 1005_Outdoor sp.4 cm
Profilo maniglia: finitura Acciaio_Outdoor
Sistema Parete Status_Outdoor: struttura Nero con ripiani Acciaio_Outdoor



STRUCTURE AND DOOR: STEEL_OUTDOOR
TOP: 1.2 CM THICK ABITUM METALLO BLACK STONEWARE AND 4 CM THICK TEAK SCAV 1005_OUTDOOR VENEERED
HANDLE PROFILE: STEEL_OUTDOOR FINISH
STATUS WALL SYSTEM_OUTDOOR: BLACK STRUCTURE WITH STEEL_OUTDOOR SHELVES

STRUCTURE ET PORTE : ACIER_OUTDOOR
PLAN : GRÈS ABITUM METALLO BLACK ÉP.1,2 CM ET PLAQUÉ TECK SCAV 1005_ OUTDOOR ÉP.4 CM
PROFIL POIGNÉE : FINITION ACIER_OUTDOOR
SYSTÈME PAROI STATUS_OUTDOOR : STRUCTURE NOIR AVEC RAYONS ACIER_OUTDOOR

KORPUS UND FRONT: STAHL_OUTDOOR
PLATTE: GRES ABITUM METALL BLACK ST. 1,2 CM
GRIFFPROFIL: FINISH STAHL_OUTDOOR
STOLLENWANDSYSTEM STATUS_OUTDOOR: KORPUS SCHWARZ MIT EINLEGEBÖDEN AUS STAHL_OUTDOOR

ESTRUCTURA Y PUERTA: ACERO_OUTDOOR
ENCIMERA: GRES ABITUM METALLO BLACK ESP.1,2 CM Y ENCIMERA: ENCHAPADO TEAK SCAV 1005_OUTDOOR ESP.4 CM.
PERFIL TIRADOR: ACABADO ACERO_OUTDOOR
SISTEMA MODULAR DE PARED STATUS_OUTDOOR: ESTRUCTURA NEGRO CON BALDAS ACERO_OUTDOOR

КОРПУС И СТВОРКА: СТАЛЬ_OUTDOOR
СТОЛЕШНИЦА: КЕРАМОГРАНИТ ABITUM METALLO BLACK Т.1,2 СМ
ПРОФИЛЬ-РУЧКА: ОТДЕЛКА СТАЛЬ_OUTDOOR
СИСТЕМА СТЕНКИ STATUS_OUTDOOR: КОНСТРУКЦИЯ ЦВЕТА ЧЕРНЫЙ С ПОЛКАМИ ИЗ СТАЛИ_OUTDOOR

柜体与门板: OUTDOOR 系列钢质
台面: 黑金属色 ABITUM 岩板, 厚1.2 CM
把手轮廓: OUTDOOR 系列钢饰面
OUTDOOR 系列 STATUS 墙面系统: 黑色柜体, 带 OUTDOOR 系列钢层板



#functionalbeauty

composizione 4.1

COMPOSITION
COMPOSITION
KOMPOSITION
COMPOSICIÓN
КОМПОЗИЦИЯ
组合

4.1



40.41 **Struttura e anta:** Acciaio_Outdoor
Piano: Quarz Verde Magnolia finitura opaca sp.2 cm
Profilo maniglia: finitura Acciaio_Outdoor
Sistema Parete Status_Outdoor: struttura Titanio con ripiani Acciaio_Outdoor



#littleoutdoor

STRUCTURE AND DOOR: STEEL_OUTDOOR
TOP: 2 CM THICK MATT FINISH MAGNOLIA GREEN QUARZ
HANDLE PROFILE: STEEL_OUTDOOR FINISH
STATUS WALL SYSTEM_OUTDOOR: TITANIUM STRUCTURE WITH STEEL_OUTDOOR SHELVES

STRUCTURE ET PORTE : ACIER_OUTDOOR
PLAN : QUARZ VERDE MAGNOLIA FINITION MATE ÉP.2 CM
PROFIL POIGNÉE : FINITION ACIER_OUTDOOR
SYSTÈME PAROI STATUS_OUTDOOR : STRUCTURE TITANE AVEC RAYONS ACIER_OUTDOOR

KORPUS UND FRONT: STAHL_OUTDOOR
PLATTE: QUARZ MAGNOLIENGRÜN MATTFINISH ST. 2 CM
GRIFFPROFIL: FINISH STAHL_OUTDOOR
STOLLENWANDSYSTEM STATUS_OUTDOOR: KORPUS TITANERZ MIT EINLEGEBÖDEN AUS STAHL_OUTDOOR

ESTRUCTURA Y PUERTA: ACERO_OUTDOOR
ENCIMERA: QUARZ VERDE MAGNOLIA ACABADO MATE ESP.2 CM
PERFIL TIRADOR: ACABADO ACERO_OUTDOOR
SISTEMA MODULAR DE PARED STATUS_OUTDOOR: ESTRUCTURA TITANIO CON BALDAS ACERO_OUTDOOR

КОРПУС И СТВОРКА: СТАЛЬ_OUTDOOR
СТОЛЕШНИЦА: КВАРЦ VERDE MAGNOLIA, МАТОВАЯ ОТДЕЛКА, Т.2 СМ
ПРОФИЛЬ-РУЧКА: ОТДЕЛКА СТАЛЬ_OUTDOOR
СИСТЕМА СТЕНКИ STATUS_OUTDOOR: КОНСТРУКЦИЯ ЦВЕТА ТИТАН С ПОЛКАМИ СТАЛЬ_OUTDOOR

柜体与门板:OUTDOOR 系列钢质
台面:哑光饰面玉兰绿石英石，厚2CM
把手轮廓:OUTDOOR 系列钢饰面
OUTDOOR 系列 STATUS 墙面系统:灶色柜体，带 OUTDOOR 系列钢层板

composizione 5

COMPOSITION
COMPOSITION
KOMPOSITION
COMPOSICIÓN
КОМПОЗИЦИЯ
组合

42.43

5



46.47

Struttura: Acciaio_Outdoor
Anta: Impiallacciato Teak SCAV 1005_Outdoor
Piano: Acciaio_Outdoor finitura satinata sp.4 cm
Profilo maniglia: finitura Titanio
Sistema Parete Status_Outdoor: struttura Titanio con ripiani Acciaio_Outdoor



STRUCTURE: STEEL_OUTDOOR
DOOR: TEAK SCAV 1005_OUTDOOR VENEERED
TOP: 4 CM THICK SATIN FINISH STEEL_OUTDOOR
HANDLE PROFILE: TITANIUM FINISH
STATUS WALL SYSTEM_OUTDOOR: TITANIUM STRUCTURE WITH STEEL_OUTDOOR SHELVES

STRUCTURE : ACIER_OUTDOOR
PORTE : PLAQUÉ TECK SCAV 1005_OUTDOOR
PLAN : ACIER_OUTDOOR FINITION SATINÉE EP.4 CM
PROFIL POIGNÉE : FINITION TITANE
SYSTÈME PAROI STATUS_OUTDOOR : STRUCTURE TITANE AVEC RAYONS ACIER_OUTDOOR

KORPUS: STAHL_OUTDOOR
FRONT: FURNIER TEAK SCAV 1005_OUTDOOR
PLATTE: STAHL_OUTDOOR SATINFINISH ST. 4 CM
GRIFFPROFIL: FINISH TITANERZ
STOLLENWANDSYSTEM STATUS_OUTDOOR: KORPUS TITANERZ MIT EINLEGEBÖDEN AUS STAHL_OUTDOOR

ESTRUCTURA: ACERO_OUTDOOR
PUERTA: ENCHAPADO TEAK SCAV 1005_OUTDOOR
ENCIMERA: ACERO_OUTDOOR ACABADO SATINADO ESP.4 CM
PERFIL TIRADOR: ACABADO TITANIO
SISTEMA MODULAR DE PARED STATUS_OUTDOOR: ESTRUCTURA TITANIO CON BALDAS ACERO_OUTDOOR

КАРКАС: СТАЛЬ_OUTDOOR
СТВОРКА: ШПОН ТИК SCAV 1005_OUTDOOR
СТОЛЕШНИЦА: СТАЛЬ_OUTDOOR, МАТОВАЯ ОТДЕЛКА, Т.4 СМ
ПРОФИЛЬ-РУЧКА: ОТДЕЛКА ТИТАН
СИСТЕМА СТЕНКИ STATUS_OUTDOOR: КОНСТРУКЦИЯ ЦВЕТА ТИТАН С ПОЛКАМИ СТАЛЬ_OUTDOOR

柜体:OUTDOOR 系列钢质
门板:OUTDOOR 系列 SCAV 1005 柚木实木贴皮
台面:板面饰面OUTDOOR 系列钢质, 厚4 CM
把手轮廓:钛色饰面
OUTDOOR 系列 STATUS 墙面系统:钛色柜体, 带 OUTDOOR 系列钢层板



#nature

Struttura

STRUCTURE . STRUCTURE . KORPUS . ESTRUCTURA . КОРПУС . 柜体

ACCIAIO_OUTDOOR
STEEL_OUTDOOR
ACIER_OUTDOOR
STAHL_OUTDOOR
ACERO_OUTDOOR
СТАЛЬ_OUTDOOR
OUTDOOR 系列钢质

Ante

DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板



ImpiallacciatoTeak SCAV 1005_Outdoor
TEAK SCAV 1005_OUTDOOR VENEERED
PLAQUÉ TECK SCAV 1005_OUTDOOR
FURNIER TEAK SCAV 1005_OUTDOOR
ENCHAPADO TEAK SCAV 1005_OUTDOOR
ШПОН ТИК SCAV 1005_OUTDOOR
OUTDOOR 系列 SCAV 1005 柚木实木贴皮



Acciaio_Outdoor
STEEL_OUTDOOR
ACIER_OUTDOOR
STAHL_OUTDOOR
ACERO_OUTDOOR
СТАЛЬ_OUTDOOR
OUTDOOR 系列钢质

Maniglie

HANDLES . POIGNÉES . GRIFFE . TIRADORES . РУЧКИ . 把手

Profilo maniglia integrata

BUILT-IN HANDLE PROFILE . PROFIL POIGNEE INTÉGRÉE . GRIFFMULDENPROFIL . PERFIL TIRADOR INTEGRADO . ПРОФИЛЬ-РУЧКА ИНТЕГРИРОВАННАЯ . 嵌入式把手轮廓



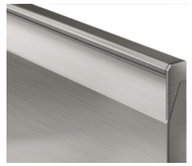
Finitura Titanio Cod. 32301
TITANIUM FINISH
FINITION TITANE
FINISH TITAN
ACABADO TITANIO
ОТДЕЛКА ТИТАН
钛色饰面



Finitura Nero Cod. 32302
BLACK FINISH
FINITION NOIR
FINISH SCHWARZ
ACABADO NEGRO
ОТДЕЛКА ЧЕРНЫЙ
黑色饰面



Finitura Acciaio Cod. 32303
TITANIUM FINISH
FINITION TITANE
FINISH TITAN
ACABADO ACERO
ОТДЕЛКА ТИТАН
钛色饰面



Finitura Acciaio Cod. 32303
STEEL FINISH
FINITION ACIER
FINISH STHAL
ACABADO ACERO
ОТДЕЛКА СТАЛЬ
钢饰面

N.B.: Anta Acciaio_Outdoor disponibile con maniglia Acciaio_Outdoor

N.B.: STEEL_OUTDOOR DOOR AVAILABLE WITH STEEL_OUTDOOR HANDLE . N.B.: PORTE ACIER_OUTDOOR DISPONIBLE AVEC POIGNÉE ACIER-OUTDOOR . NB: FRONT STAHL_OUTDOOR MIT GRIFF STAHL_OUTDOOR VERFÜGBAR . NOTA: PUERTA ACERO_OUTDOOR DISPONIBLE CON TIRADOR ACERO_OUTDOOR . ПРИМЕЧАНИЕ — СТВОРКА СТАЛЬ_OUTDOOR ВЫПОЛНЯЕТСЯ С РУЧКОЙ СТАЛЬ_OUTDOOR . 备注:OUTDOOR 系列钢门板配有 OUTDOOR 系列钢把手。

Sistema Parete Status_Outdoor

STATUS WALL SYSTEM_OUTDOOR . SYSTÈME PAROI STATUS_OUTDOOR . STOLLENWANDSYSTEM STATUS_OUTDOOR . SISTEMA MODULAR DE PARED STATUS_OUTDOOR . СИСТЕМА СТЕНКИ STATUS_OUTDOOR . STATUS 墙面系统_OUTDOOR . OUTDOOR 系列 STATUS 墙面系统

Struttura in alluminio con profili verticali da 3,6x2,2 cm e profili orizzontali da 2,1x2,3 cm, installabile a parete o ad isola.

ALUMINIUM STRUCTURE WITH 3.6X2.2 CM VERTICAL PROFILES AND 2.1X2.3 CM HORIZONTAL PROFILES, FOR WALL-MOUNTED OR ISLAND INSTALLATION . STRUCTURE EN ALUMINIUM AVEC PROFILS VERTICAUX DE 3,6X2,2 CM ET PROFILS HORIZONTAUX DE 2,1X2,3 CM, À INSTALLER AU MUR OU EN ÎLOT. . KORPUS AUS ALUMINIUM MIT SENKRECHTEN PROFILEN 3,6X2,2 CM UND WAAGRECHTEN PROFILEN 2,1X2,3 CM. DER AN DER WAND ODER ALS INSEL INSTALLIERT WERDEN KANN . ESTRUCTURA DE ALUMINIO CON PERFILES VERTICALES DE 3,6X2,2 CM Y PERFILES HORIZONTALES DE 2,1X2,3 CM. SE PUEDE INSTALAR EN LA PARED O COMO ISLA . КОРПУС ИЗ АЛЮМИНИЯ С ВЕРТИКАЛЬНЫМИ ПРОФИЛЯМИ 3,6X2,2 СМ И ГОРИЗОНТАЛЬНЫМИ ПРОФИЛЯМИ 2,1X2,3 СМ, УСТАНАВЛИВАЕМЫЙ В НАСТЕННОМ ИЛИ ОСТРОВНОМ ВАРИАНТЕ . 铝柜体，带3.6X2.2 CM垂直轮廓 和2.1X2.3 CM水平轮廓，可壁挂式或岛台式安装。

Struttura

STRUCTURE . STRUCTURE . KORPUS . ESTRUCTURA . КОРПУС . 柜体

RUGGINE
RUST
ROUILLE
ROST
ÓXIDO
РЖАВЧИНА
铁锈色

NERO
BLACK
NOIR
SCHWARZ
NEGRO
ЧЕРНЫЙ
黑色

TITANIO
TITANIUM
TITANE
TITAN
TITANIO
ТИТАН
钛色

Ripiani

SHELVES . RAYONS . EINLEGEBÖDEN . BALDAS . ВНУТРЕННИЕ ПОЛКИ . 层板

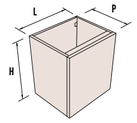
TEAK SCAV 1005_OUTDOOR
SCAV 1005 OUTDOOR 系列柚木色

ACCIAIO_OUTDOOR
STEEL_OUTDOOR
ACIER_OUTDOOR
STAHL_OUTDOOR
ACERO_OUTDOOR
СТАЛЬ_OUTDOOR
OUTDOOR 系列钢质

PER DISPONIBILITÀ AGGIORNATE DEI COLORI DI STRUTTURE E ANTE CONSULTARE IL SEGUENTE QR CODE: FOR UP-TO-DATE AVAILABLE DOOR AND STRUCTURE COLOURS, CONSULT THE FOLLOWING QR CODE: POUR VOIR LA DISPONIBILITÉ MISE À JOUR DES COLORIS DE CAISSONS ET PORTES, CONSULTER LE QR CODE : FÜR DIE AKTUALISIERTE VERFÜGBARKEIT DER FARBEN VON KORPUSSEN UND FRONTEN WIRD AUF DEN FOLGENDEN QR CODE VERWIESEN: PARA VER LA DISPONIBILIDAD ACTUALIZADA DE LOS COLORES DE ESTRUCTURAS Y PUERTAS, CONSULTE EL SIGUIENTE CODIGO QR: ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ АКТУАЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ О НАЛИЧИИ ЦВЕТОВ И КОРПУСОВ СТВОРОК, ВОСПОЛЬЗУЙТЕСЬ ЭТИМ QR-КОДОМ: 想要获取有关门板和柜体颜色的最新信息，请扫描此处的二维码进行查询：

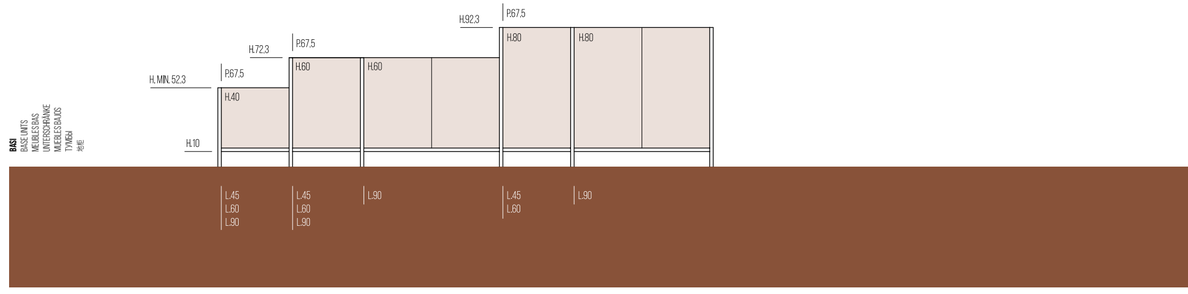
Modularità

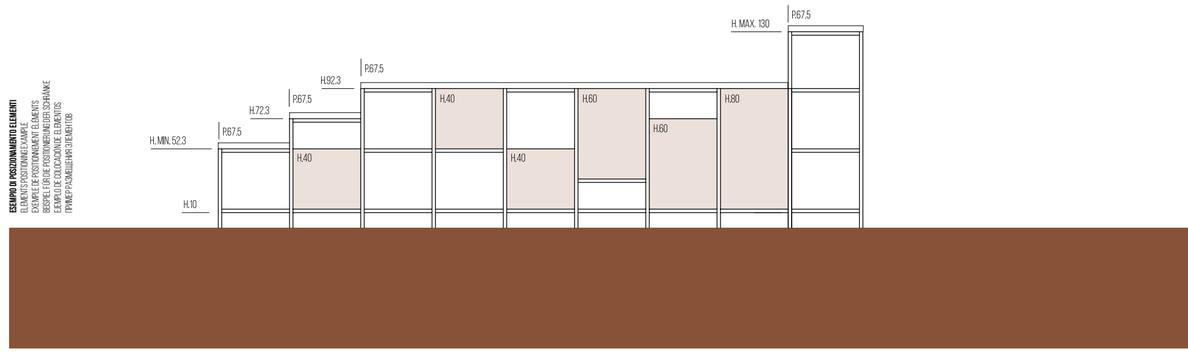
MODULARITY . MODULARITÉ . MODULBAUWEISE . MODULARIDAD . МОДУЛЬНОСТЬ . 模块



NOTE . NOTES . NOTES . ANMERKUNGEN . NOTAS . ПРИМЕЧАНИЯ . 注释
H ALTEZZA. HEIGHT . HAUTEUR . HÖHE . ALTURA . ВЫСОТА . 高度
L LARGHEZZA. WIDTH . LARGEUR . BREITE . ANCHO . ШИРИНА . 宽度
P PROFONDITÀ. DEPTH . PROFONDEUR . TIEFE . PROFUNDIDAD . ГЛУБИНА . 深度

N.B. . NB: . N.B: . NB: . NOTA: . ПРИМ.: . 注释:
LA PROFONDITÀ E L'ALTEZZA INDICATE SONO RIFERITE AL FIANCO DELL'ELEMENTO
THE DEPTH AND HEIGHT SPECIFIED REFER TO THE SIDE PANEL OF THE ELEMENT
LA PROFONDEUR ET LA HAUTEUR INDIQUEES SE RÉFÈRENT AU CÔTÉ DE L'ÉLÉMENT
DIE ANGABEN ZU TIEFE UND HÖHE BEZIEHEN SICH AUF DAS SEITENPANEEL DES ELEMENTS
LA PROFUNDIDAD Y LA ALTURA INDICADAS SE REFIEREN AL COSTADO DEL ELEMENTO
УКАЗАННАЯ ВЫСОТА И ГЛУБИНА ОТНОСЯТСЯ К БОКОВОЙ ПАНЕЛИ ЭЛЕМЕНТА
标示的深度和高度为元素侧板的深度和高度





ACCESSORIES
COMPLEMENTS
ZUBEHÖR FÜR
COMPLEMENTOS
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРЕДМЕТЫ ИНТЕРЬЕРА
系列配套家具

Complementi

1



PIANO: Dekton Entzo profilo 4D sp.2 cm.
PROFILO MANIGLIA: finitura Acciaio_Outdoor cod.32303.
BARBECUE: Swing top 90 grill W9-4G con bruciatori a gas "Steel".
LAVELLO: in Acciaio Inox AISI 316 da 50x40 cm 1QR506 "Barazza" 1 vasca.
MISCELATORE: Nobili FL96113IP Inox.

TOP: 2 CM THICK ENTZO DEKTON, PROFILE 4D.
HANDLE PROFILE: STEEL_OUTDOOR FINISH CODE 32303.
BARBECUE: "STEEL" SWING TOP 90 GRILL W9-4G WITH GAS BURNERS.
SINK: "BARAZZA" 1 BASIN IN AISI 316 STAINLESS STEEL, SIZE 60X40 CM 1QR506.
MIXER: NOBILI FL96113IP STAINLESS STEEL.

PLAN : DEKTON ENTZO PROFIL 4D ÉP.2 CM
PROFIL POIGNÉE : FINITION ACIER_OUTDOOR COD.32303.
BARBECUE : SWING TOP 90 GRILL W9-4C AVEC BRÛLEURS À GAZ 'STEEL'.
ÉVIER : EN ACIER INOXYDABLE AISI 316 DE 50X40 CM 1QR506 'BARAZZA' 1 CUVE.
MITIGEUR : NOBILI FL96113IP INOX.

PLATTE: DEKTON ENTZO PROFIL 4D ST. 2 CM.
GRIFFPROFIL: MIT FINISH STAHL_OUTDOOR ART. NR. 32303.
BARBECUE: SWING TOP 90 GRILL W9-4G MIT GASBRENNERN „STEEL".
SPÜLE: EDELSTAHL AISI 316 50X40 CM 1QR506 „BARAZZA" 1 BECKEN.
MISCHARMATUR: NOBILI FL96113IP EDELSTAHL

ENCIMERA: DEKTON ENTZO PERFIL 4D ESP.2 CM.
PERFIL TIRADOR: ACABADO ACERO_OUTDOOR CÓD. 32303.
BARBACOA: SWING TOP 90 GRILL W9-4G CON QUEMADORES DE GAS "STEEL"
FREGADERO: DE ACERO INOXIDABLE AISI 316 DE 50X40 CM 1QR506 "BARAZZA" 1 CUBETA.
MEZCLADOR: NOBILI FL96113IP INOX.

СТОЛЕШНИЦА: DEKTON ENTZO, ПРОФИЛЬ 4D, Т.2 СМ.
ПРОФИЛЬ-РУЧКА: ОТДЕЛКА СТАЛЬ_OUTDOOR КОД 32303.
БАРБЕКЮ: SWING TOP 90 GRILL W9-4G С ГАЗОВЫМИ КОНФОРКАМИ "STEEL".
МОЙКА: ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ AISI 316 50X40 CM 1QR506 "BARAZZA" 1 ЧАША.
СМЕСИТЕЛЬ: NOBILI FL96113IP НЕРЖ.СТАЛЬ

台面：DEKTON ENTZO, 轮廓4D，厚2 CM。
把手轮廓：OUTDOOR 系列钢饰面, 代码32303。
烧烤炉：SWING 系列 grill W9-4G 台面, 宽90, 带 STEEL煤气炉嘴。
水槽：BARAZZA 系列, 单槽, AISI 316 不锈钢, 50x40 cm, IQR506。
水龙头：NOBILI 系列 FL96113IP, 不锈钢。

2



PIANO: Gres Abitum Plutonio White profilo 3M sp.1.2 cm.
SCHIENALE: Gres Abitum Plutonio White.
PROFILO MANIGLIA: finitura Titanio cod.32301.
PIANO COTTURA: Thalas 40x55 1PTFBQ 1 bruciatore a gas "Barazza" e Thalas 40x55 1PTFID 2 zone a induzione "Barazza".
LAVELLO: in Acciaio Inox AISI 316 da 50x40 cm 1QR506 "Barazza" 1 vasca.
MISCELATORE: Nobili FL96127IP Inox.

TOP: 1.2 CM THICK ABITUM PLUTONIO WHITE STONEWARE, PROFILE 3M.
WALL PANEL: ABITUM PLUTONIO WHITE STONEWARE.
HOB: "BARAZZA" THALAS 40X55 1PTFBQ 1 GAS BURNER AND "BARAZZA" THALAS 40X55 1PTFID 2 INDUCTION ZONES
SINK: "BARAZZA" 1 BASIN IN AISI 316 STAINLESS STEEL, SIZE 50X40 CM 1QR506.
MIXER: NOBILI FL96127IP STAINLESS STEEL.

PLAN : GRÈS ABITUM PLUTONIO WHITE PROFIL 3M ÉP.1,2 CM.
CRÉDENCE : GRÈS ABITUM PLUTONIO WHITE.
PROFIL POIGNÉE : FINITION TITANE COD.32301.
PLAN DE CUISSON : THALAS 40X55 1PTFBQ 1 BRÛLEUR À GAZ 'BARAZZA' ET THALAS 40X55 1PTFID 2 ZONES À INDUCTION 'BARAZZA'.
ÉVIER : EN ACIER INOXYDABLE AISI 316 DE 50X40 CM 1QR506 'BARAZZA' 1 CUVE.
MITIGEUR : NOBILI FL96127IP INOX.

PLATTE: GRES ABITUM PLUTONIO WHITE PROFIL 3M ST. 1,2 CM.
RÜCKWANDPANEEL: GRES ABITUM PLUTONIO WHITE.
GRIFFPROFIL: FINISH TITANERZ ART. NR. 32301.
KOCHFELD: THALAS 40X55 1PTFBQ 1 GASBRENNER „BARAZZA" UND THALAS 40X55 1PTFID 2 INDUKTIONSZONEN „BARAZZA".
SPÜLE: AUS EDELSTAHL AISI 316 50X40 CM 1QR506 „BARAZZA" 1 BECKEN.
MISCHARMATUR: NOBILI FL96127IP EDELSTAHL

ENCIMERA: GRES ABITUM PLUTONIO WHITE PERFIL 3M ESP.1,2 CM.
PANEL POSTERIOR: GRES ABITUM PLUTONIO WHITE.
PERFIL TIRADOR: ACABADO TITANIO CÓD. 32301.
PLACA DE COCCIÓN: THALAS 40X55 1PTFBQ 1 QUEMADOR DE GAS "BARAZZA" Y THALAS 40X55 1PTFID 2 ZONAS DE INDUCCIÓN "BARAZZA".
FREGADERO: DE ACERO INOXIDABLE AISI 316 DE 50X40 CM 1QR506 "BARAZZA" 1 CUBETA.
MEZCLADOR: NOBILI FL96127IP INOX.

СТОЛЕШНИЦА: КЕРАМОГРАНИТ ABITUM PLUTONIO WHITE, ПРОФИЛЬ 3М, Т.1,2 СМ.
СТЕНОВАЯ ПАНЕЛЬ: КЕРАМОГРАНИТ ABITUM PLUTONIO WHITE
ПРОФИЛЬ-РУЧКА: ОТДЕЛКА ТИТАН КОД 32301.
ВАРОЧНАЯ ПОВЕРХНОСТЬ: THALAS 40X55 1PTFBQ 1 ГАЗОВАЯ ОКНФОРКА "BARAZZA" Е THALAS 40X55 1PTFID 2 ИНДУКЦИОННАЯ ЗОНА "BARAZZA".
МОЙКА: ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ AISI 316 50X40 CM 1QR506 "BARAZZA" 1 ЧАША.
СМЕСИТЕЛЬ: NOBILI FL96127IP НЕРЖ.СТАЛЬ.

台面：白环色 ABITUM 岩板, 轮廓3M, 厚1.2 CM。
护墙板：白环色 ABITUM 岩板。
灶台：THALAS 系列, 40x55 cm, IPTFBQ, 带1个 BARAZZA 系列煤气炉嘴, 以及 THALAS 系列, 40x55 cm, IPTFID, 带2个 BARAZZA 系列感应灶台区。
灶台：BARAZZA THALAS 系列独立式烧烤炉, 代码1PTFBQ, 配感应灶台, 代码1PTFID。
水槽：BARAZZA 系列, 单槽, AISI 316 不锈钢, 50x40 cm, IQR506。
水龙头：NOBILI 系列 FL96127IP, 不锈钢

3



PIANO COLAZIONE: Impiallacciato Teak Scav1005_Outdoor profilo 1I sp.4 cm.
PIANO: Acciaio_Outdoor finitura satinata profilo 4F_OUT sp.2 cm.
PROFILO MANIGLIA: finitura Acciaio_Outdoor cod.32303.
BARBECUE: Swing top 90 grill W9-4G con bruciatori a gas "Steel".
LAVELLO: in Acciaio Inox AISI 316 da 50x40 cm 1QR506 "Barazza" 1 vasca.
MISCELATORE: Nobili FL96133IP Inox.

BREAKFAST BENCH: 4 CM THICK TEAK SCAV1005_OUTDOOR VENEERED, PROFILE 1L.
TOP: 2 CM THICK SATIN FINISH STEEL_OUTDOOR, PROFILE 4F_OUT.
HANDLE PROFILE: STEEL_OUTDOOR FINISH CODE 32303.
BARBECUE: "STEEL" SWING TOP 90 GRILL W9-4G WITH GAS BURNERS.
SINK: "BARAZZA" 1 BASIN IN AISI 316 STAINLESS STEEL, SIZE 50X40 CM 1QR506.
MIXER: NOBILI FL96133IP STAINLESS STEEL.

PLAN PETIT DÉJEUNER : PLAQUÉ TECK SCAV1005_OUTDOOR PROFIL 1I ÉP.4 CM.
PLAN : ACIER_OUTDOOR FINITION SATINÉE PROFIL 4F_OUT ÉP.2 CM.
PROFIL POIGNÉE : FINITION ACIER_OUTDOOR COD.32303.
BARBECUE : SWING TOP 90 GRILL W9-4C AVEC BRÛLEURS À GAZ 'STEEL'.
ÉVIER : EN ACIER INOXYDABLE AISI 316 DE 50X40 CM 1QR506 'BARAZZA' 1 CUVE.
MITIGEUR : NOBILI FL96133IP INOX.

FRÜHSTÜCKSTHEKE: FURNIER TEAK SCAV1005_OUTDOOR PROFIL 1I ST. 4 CM.
PLATTE: STAHL_OUTDOOR SATINIERTES FINISH PROFIL 4F_OUT ST. 2 CM.
GRIFFPROFIL: FINISH STAHL_OUTDOOR ART. NR. 32303.
BARBECUE: SWING TOP 90 GRILL W9-4G MIT GASBRENNERN „STEEL".
SPÜLE: EDELSTAHL AISI 316 50X40 CM 1QR506 „BARAZZA" 1 BECKEN.
MISCHARMATUR: NOBILI FL96133IP EDELSTAHL

BARRA DE DESAYUNO: ENCHAPADO TEAK SCAV 1005_OUTDOOR PERFIL 1I ESP.4 CM.
ENCIMERA: ACERO_OUTDOOR ACABADO SATINADO PERFIL 4F_OUT ESP.2 CM.
PERFIL TIRADOR: ACABADO ACERO_OUTDOOR CÓD.32303.
BARBACOA: SWING TOP 90 GRILL W94-G CON QUEMADORES DE GAS "STEEL".
FREGADERO: DE ACERO INOXIDABLE AISI 316 DE 50X40 CM 1QR506 "BARAZZA" 1 CUBETA.
MEZCLADOR: NOBILI FL96133IP INOX.

СТОЛЕШНИЦА СТОЙКИ ДЛЯ ЗАВТРАКА: ШПОН ТИК SCAV1005_OUTDOOR, ПРОФИЛЬ 1I, Т.4 СМ.
СТОЛЕШНИЦА: СТАЛЬ_OUTDOOR С САТИНИРОВАННОЙ ОТДЕЛКОЙ, ПРОФИЛЬ 4F_OUT, Т.2 СМ.
ПРОФИЛЬ-РУЧКА: ОТДЕЛКА СТАЛЬ _OUTDOOR КОД 32303.
БАРБЕКЮ: SWING TOP 90 GRILL W9-4G С ГАЗОВЫМИ КОНФОРКАМИ "STEEL".
МОЙКА: ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ AISI 316 50X40 CM 1QR506 "BARAZZA" 1 ЧАША.
СМЕСИТЕЛЬ: NOBILI FL96133IP НЕРЖ.СТАЛЬ

早餐吧台：OUTDOOR 系列 SCAV1005 柚木实木贴皮, 轮廓1I, 厚4 CM。
台面：细面饰面 OUTDOOR 系列钢质, OUTDOOR 系列轮廓4F, 厚2 CM。
把手轮廓：钢饰面 OUTDOOR, 代码32303。
烧烤炉：SWING 系列 grill W9-4G 台面, 宽90, 带 STEEL煤气炉嘴。
水槽：BARAZZA 系列, 单槽, AISI 316 不锈钢, 50x40 cm, IQR506。
水龙头：NOBILI 系列 FL96133IP, 不锈钢。

4



PIANO: Gres Abitum Metallo Black profilo 3M sp.1.2 cm. e Impiallacciato Teak Scav1005_Outdoor profilo 1I sp.4 cm.
PROFILO MANIGLIA: finitura Acciaio_Outdoor cod.32303.
PIANO COTTURA: Thalas 40x55 1PTFBQ 1 bruciatore a gas "Barazza".
LAVELLO: in Acciaio Inox AISI 316 da 50x40 cm 1QR506 "Barazza" 1 vasca.
MISCELATORE: Nobili FL96127IP Inox.

TOP: 1.2 CM THICK ABITUM METALLO BLACK STONEWARE, PROFILE 3M AND 4 CM THICK TEAK SCAV 1005_OUTDOOR VENEERED, PROFILE 1I.
HANDLE PROFILE: STEEL_OUTDOOR FINISH CODE 32303.
HOB: "BARAZZA" THALAS 40X55 1PTFBQ 1 GAS BURNER
SINK: "BARAZZA" 1 BASIN IN AISI 316 STAINLESS STEEL, SIZE 50X40 CM 1QR506.
MIXER: NOBILI FL96127IP STAINLESS STEEL.

PLAN : GRÈS ABITUM METALLO BLACK PROFIL 3M ÉP.1,2 CM
ET PLAQUÉ TECK SCAV 1005_OUTDOOR PROFIL 1I ÉP.4 CM.
PROFIL POIGNÉE : FINITION ACIER_OUTDOOR COD.32303.
PLAN DE CUISSON : THALAS 40X55 1PTFBQ 1 BRÛLEUR À GAZ 'BARAZZA'.
ÉVIER : EN ACIER INOXYDABLE AISI 316 DE 50X40 CM 1QR506 'BARAZZA' 1 CUVE.
MITIGEUR : NOBILI FL96127IP INOX.

PLATTE: FURNIER TEAK SILVER SCAV 1005_OUTDOOR PROFIL 1I ST. 4 CM.
GRIFFPROFIL: FINISH STAHL_OUTDOOR ART. NR. 32303.
KOCHFELD: THALES 40X55 1PTFBQ 1 GASBRENNER „BARAZZA".
SPÜLE: AUS EDELSTAHL AISI 316 50X40 CM 1QR506 „BARAZZA" 1 BECKEN.
MISCHARMATUR: NOBILI FL96127IP EDELSTAHL.

ENCIMERA: GRES ABITUM METALLO BLACK PERFIL 3M ESP.1,2 CM
Y ENCHAPADO TEAK SCAV 1005_OUTDOOR PERFIL 1I ESP.4CM.
PERFIL TIRADOR: ACABADO ACERO_OUTDOOR CÓD.32303.
PLACA DE COCCIÓN: THALAS 40X55 1PTFBQ 1 QUEMADOR DE GAS "BARAZZA".
FREGADERO: DE ACERO INOXIDABLE AISI 316 DE 50X40 CM 1QR506 "BARAZZA" 1 CUBETA.
MEZCLADOR: NOBILI FL96127IP INOX.

СТОЛЕШНИЦА: КЕРАМОГРАНИТ ABITUM METALLO BLACK, ПРОФИЛЬ 3М, Т.1,2 СМ И ШПОН TEAK SCAV 1005_OUTDOOR ПРОФИЛЬ 1I Т.4 СМ.
ПРОФИЛЬ-РУЧКА: ОТДЕЛКА СТАЛЬ_OUTDOOR КОД 32303.
ВАРОЧНАЯ ПОВЕРХНОСТЬ: THALAS 40X55 1PTFBQ 1 ГАЗОВАЯ КОНФОРКА "BARAZZA".
МОЙКА: ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ AISI 316 50X40 CM 1QR506 "BARAZZA" 1 ЧАША.
СМЕСИТЕЛЬ: NOBILI FL96127IP НЕРЖ.СТАЛЬ.

台面：黑金属色 ABITUM 岩板, 轮廓3M, 厚1.2 CM e SCAV 1005 OUTDOOR 系列柚木实木贴皮, 轮廓 1I, 厚4 CM。
把手轮廓：OUTDOOR 系列钢饰面, 代码32303。
烧烤炉：THALAS 系列, 40x55 cm, 1PTFBQ, 带1个 BARAZZA 系列煤气炉嘴。
水槽：BARAZZA 系列, 单槽, AISI 316 不锈钢, 50x40 cm, IQR506。
水龙头：NOBILI 系列 FL96127IP, 不锈钢

4.1



PIANO: Quarz Verde Magnolia finitura opaca profilo 4D sp.2 cm.
PROFILO MANIGLIA: finitura Acciaio_Outdoor cod.32303
PIASTRA INDUZIONE DA APPOGGIO: 26605 con comandi Touch "Fabita".
LAVELLO: in Acciaio Inox AISI 316 da 40x40 cm 1QR406 "Barazza" 1 vasca.
MISCELATORE: Nobili FL96133IP Inox.

TOP: 2 CM THICK MATT FINISH MAGNOLIA GREEN QUARZ, PROFILE 4D.
HANDLE PROFILE: STEEL_OUTDOOR FINISH CODE 32303.
SIT-ON INDUCTION HOTPLATE: "FABITA" 26605 WITH TOUCH CONTROLS
SINK: "BARAZZA" 1 BASIN IN AISI 316 STAINLESS STEEL, SIZE 40X40 CM 1QR406.
MIXER: NOBILI FL96133IP STAINLESS STEEL.

PLAN : QUARZ VERDE MAGNOLIA FINITION MATE PROFIL 4D ÉP.2 CM.
PROFIL POIGNÉE : FINITION ACIER_OUTDOOR COD.32303.
PLAQUE À INDUCTION EN APPUI : 26605 AVEC COMMANDES TACTILES 'FABITA'.
ÉVIER : EN ACIER INOXYDABLE AISI 316 DE 50X40 CM 1QR506 'BARAZZA' 1 CUVE.
MITIGEUR : NOBILI FL96133IP INOX.

PLATTE: QUARZ MAGNOLIENGRÜN MATTFINISH PROFIL 4D ST. 2 CM.
GRIFFPROFIL: FINISH STAHL_OUTDOOR ART. NR. 32303.
AUFSATZ-INDUKTIONSPLATTE: 26605 MIT TOUCH-BEDIENUNG „FABITA".
SPÜLE: AUS EDELSTAHL AISI 316 40X40 CM 1QR406 „BARAZZA" 1 BECKEN.
MISCHARMATUR: NOBILI FL96133IP EDELSTAHL

ENCIMERA: QUARZ VERDE MAGNOLIA ACABADO MATE PERFIL 4D ESP.2 CM.
PERFIL TIRADOR: ACABADO ACERO_OUTDOOR CÓD. 32303.
PLACA DE INDUCCIÓN DE APOYO: 26605 CON MANDOS TÁCTILES "FABITA".
FREGADERO: DE ACERO INOXIDABLE AISI 316 DE 40X40 CM 1QR406 "BARAZZA" 1 CUBETA.
MEZCLADOR: NOBILI FL96133IP INOX.

СТОЛЕШНИЦА: КВАРЦ VERDE MAGNOLIA, МАТОВАЯ ОТДЕЛКА, ПРОФИЛЬ 4D, Т.2 СМ.
ПРОФИЛЬ-РУЧКА: ОТДЕЛКА СТАЛЬ_OUTDOOR КОД 32303.
НАКЛАДНАЯ ИНДУКЦИОННАЯ ПЛИТА: 26605 С СЕНСОРНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ "FABITA".
МОЙКА: ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ AISI 316 40X40 CM 1QR406 "BARAZZA" 1 ЧАША.
СМЕСИТЕЛЬ: NOBILI FL96133IP НЕРЖ.СТАЛЬ.

台面：哑光饰面玉兰绿石英石, 轮廓4D, 厚2CM。
把手轮廓：OUTDOOR 系列钢饰面, 代码32303。
台上感应薄片：26605, 配 FABITA 触摸控制
水槽：BARAZZA 系列, 单槽, AISI 316 不锈钢, 40x40 cm, IQR406。
水龙头：NOBILI 系列 FL96133IP, 不锈钢。

5



PIANO: Acciaio_Outdoor finitura satinata profilo 4X_OUT cm sp.4.
PROFILO MANIGLIA: finitura Titanio cod. 32301
BARBECUE: Swing top 90 W9-4 con bruciatori a gas "Steel".
LAVELLO: in Acciaio Inox AISI 316 da 70x40 cm 1QR706 "Barazza" 1 vasca.
MISCELATORE: Nobili FL96137IP Inox.

TOP: 4 CM THICK SATIN FINISH STEEL_OUTDOOR, PROFILE 4X_OUT.
HANDLE PROFILE: TITANIUM FINISH CODE 32301.
BARBECUE: "STEEL" SWING TOP 90 W9-4G WITH GAS BURNERS.
SINK: "BARAZZA" 1 BASIN IN AISI 316 STAINLESS STEEL, SIZE 70X40 CM 1QR706.
MIXER: NOBILI FL96137IP STAINLESS STEEL.

PLAN : ACIER_OUTDOOR FINITION SATINÉE PROFIL 4X_OUT ÉP.4 CM.
PROFIL POIGNÉE : FINITION TITANE COD.32301.
BARBECUE : SWING TOP 90 GRILL W9-4C AVEC BRÛLEURS À GAZ 'STEEL'.
ÉVIER : EN ACIER INOXYDABLE AISI 316 DE 50X40 CM 1QR506 'BARAZZA' 1 CUVE.
MITIGEUR : NOBILI FL96137IP INOX.

PLATTE: STAHL_OUTDOOR SATINIERTES FINISH PROFIL 4X_OUT CM ST. 4.
GRIFFPROFIL: FINISH TITANERZ ART. NR. 32301.
BARBECUE: SWING TOP 90 W9-4 MIT GASBRENNERN „STEEL".
SPÜLE: EDELSTAHL AISI 316 70X40 CM 1QR706 „BARAZZA" 1 BECKEN.
MISCHARMATUR: NOBILI FL96137IP EDELSTAHL.

ENCIMERA: ACERO_OUTDOOR ACABADO SATINADO PERFIL 4X_OUT ESP.4 CM.
PERFIL TIRADOR: ACABADO TITANIO CÓD. 32301.
BARBACOA: SWING TOP 90 W9-4 CON QUEMADORES DE GAS "STEEL".
FREGADERO: DE ACERO INOXIDABLE AISI 316 DE 70X40 CM 1QR706 "BARAZZA" 1 CUBETA.
MEZCLADOR: NOBILI FL96137IP INOX.

СТОЛЕШНИЦА: ACCIAIO_OUTDOOR С САТИНИРОВАННОЙ ОТДЕЛКОЙ, ПРОФИЛЬ 4X_OUT, Т.4 СМ.
ПРОФИЛЬ-РУЧКА: ОТДЕЛКАТИТАН КОД 32301.
БАРБЕКЮ: SWING TOP 90 W9-4 С ГАЗОВЫМИ КОНФОРКАМИ "STEEL".
МОЙКА: ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ AISI 316 70X40 CM 1QR706 "BARAZZA" 1 ЧАША.
СМЕСИТЕЛЬ: NOBILI FL96137IP НЕРЖ.СТАЛЬ.

台面：细面饰面 OUTDOOR 系列钢质, OUTDOOR 系列轮廓4X, 厚4 CM。
把手：钛色饰面把手轮廓, 代码32301。
烧烤炉：SWING 系列 grill W9-4 台面, 宽90, 带 STEEL煤气炉嘴。
水槽：BARAZZA 系列, 单槽, AISI 316 不锈钢, 70x40 cm, IQR706。
水龙头：NOBILI 系列 FL96137IP, 不锈钢。

54.55

Scheda prodotto

PRODUCT SPECIFICATIONS
FICHE DU PRODUIT
PRODUKTDATENBLATT
FICHA PRODUCTO
СПЕЦИФИКАЦИИ ПРОДУКТА
产品规格

IT

EMISSIONI DI FORMALDEIDE
I PANNELLI A BASE DI LEGNO RELATIVI ALLA PRESENTE SCHEDA SONO CONFORMI AI REQUISITI DI:
- DM 10/10/2008 "DISPOSIZIONI ATTE A REGOLAMENTARE L'EMISSIONE DI ALDEIDE FORMICA DA PANNELLI A BASE DI LEGNO E MANUFATTI CON ESSI REALIZZATI IN AMBIENTI DI VITA E SOGGIORNO"
- EPA TSCA TITOLO VI (NORMATIVA USA) - (EPA TSCA TITLE VI)
- CANFER (NORMATIVA CANADESE)
- CARB ATCM FASE 2 (NORMATIVA CALIFORNIANA) SOLAMENTE OVE SPECIFICATO, SONO CONFORMI ANCHE:
- JIS A 1460 - F**** (NORMATIVA GIAPPONESE)

MOBILE CUCINA
STRUTTURA ACCIAIO
PANNELLI DI LAMIERA IN ACCIAIO SATINATO AISI 441.
RIPIANI ACCIAIO
PANNELLI DI LAMIERA IN ACCIAIO SATINATO AISI 441.

SISTEMA PARETE "STATUS"
FIANCHI
STRUTTURA IN ALLUMINIO VERNICIATA.
RIPIANI
VERSIONE IMPIALLACCIATA
PANNELLO IN MULTISTRATO MARINO IDROFUGO IMPIALLACCIATO TEAK.
VERSIONE ACCIAIO
PANNELLI DI LAMIERA IN ACCIAIO SATINATO AISI 441

FRONTALI
ANTA IMPIALLACCIATA
PANNELLO IN MULTISTRATO MARINO IDROFUGO IMPIALLACCIATO TEAK.

ANTA ACCIAIO
PANNELLI DI LAMIERA IN ACCIAIO SATINATO AISI 441.

CASSETTI E CESTELLI
SPONDE LATERALI, RETRO E FONDINO IN ACCIAIO SATINATO AISI 441.
SCORRIMENTO SU GUIDE IN METALLO ZINCATO, AD ESTRAZIONE TOTALE. TARATE PER UN ELEVATO CARICO DINAMICO (30 KG).
I CASSETTI E CESTELLI SONO DOTATI DI ARRESTO ANTI-SGANCIAMENTO ED INVITO AUTOMATICO DI CHIUSURA CHE AIDSCE NEGLI ULTIMI 4/6 CM E CON SISTEMA "BLUMOTION", UN MECCANISMO CHE CONSENTE DI RALLENTARE, GUIDARE ED EVITARE L'URTO ALLA CHIUSURA DEL CASSETTO O DEL CESTELLO.

COMPONENTI PER MOBILI
PIEDINI
IN ALLUMINIO CON REGOLAZIONE IN ALTEZZA.
CERNIERE
IN METALLO CON RIPORTO GALVANICO DI RAME E NICHEL.
MANIGLIE
PROFILO MANIGLIA IN ALLUMINIO VERNICIATA COD.32301.
PROFILO MANIGLIA IN ALLUMINIO VERNICIATA COD.32302.
PROFILO MANIGLIA IN ALLUMINIO ANODIZZATO COD.32303.

NOTE
PER ULTERIORI INFORMAZIONI DI CARATTERE TECNICO-COSTRUTTIVO E FUNZIONALE DEGLI ELEMENTI VI INVITIAMO A RIVOLGERVI AI NOSTRI RIVENDITORI.

ELEMENTI "SU MISURA"
L'AZIENDA SCAVOLINI È DISPONIBILE A FORNIRE QUALSIASI ELEMENTO "SU MISURA" CHE RITIENE REALIZZABILE.
SI TENGA, COMUNQUE, PRESENTE CHE:
- L'ELEVATA DISPONIBILITÀ DI ELEMENTI DI SERIE CONSENTE LA MASSIMA COMPONIBILITÀ;
- IL COSTO DEGLI ELEMENTI "SU MISURA" È, COMPRENSIBILMENTE, SUPERIORE A QUELLO DEGLI ELEMENTI DI SERIE;
- I TEMPI DI CONSEGNA DEGLI ELEMENTI "SU MISURA" POSSONO RISULTARE SUPERIORI AI NORMALI TEMPI DI CONSEGNA;
- GLI ELEMENTI "SU MISURA", A CAUSA DELLA LORO UNICITÀ E QUINDI DELLE SPECIFICHE ESIGENZE DI COSTRUZIONE, POTREBBERO NON OFFRIRE LE MEDESIME GARANZIE DEGLI ELEMENTI DI SERIE. NONOSTANTE LA MASSIMA ATTENZIONE POSTA DALL'AZIENDA.

LA SCAVOLINI SI RISERVA IL DIRITTO DI APPORTARE TUTTE LE MODIFICHE ATTE A MIGLIORARE IL PRODOTTO SENZA DARNE AVVISO; NON PUÒ ASSUMERSI INOLTRE RESPONSABILITÀ PER EVENTUALI INESATTEZZE DEL PRESENTE CATALOGO, DOVUTE AD ERRORI DI STAMPA O DI TRASCRIZIONE.

EN

FORMALDEHYDE EMISSIONS
THE WOOD-BASED PANELS RELATING TO THE SPECIFICATIONS HEREIN COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF:
- ITALIAN MINISTERIAL DECREE 10/10/2008 "REGULATIONS GOVERNING FORMALDEHYDE EMISSIONS FROM WOOD-BASED PANELS AND PRODUCTS MANUFACTURED WITH THE SAME IN THE HOME AND OTHER ENVIRONMENTS"
- EPA TSCA TITLE VI (US REGULATIONS)
- CANFER (CANADIAN STANDARD)
- CARB ATCM PHASE 2 (CALIFORNIAN REGULATIONS) ONLY WHERE SPECIFIED, THEY ALSO CONFORM TO:
- JIS A 1460 - F**** (JAPANESE STANDARD)

KITCHEN CABINET
STEEL STRUCTURE
SATIN FINISH AISI 441 STEEL SHEET PANELS.
STEEL SHELVES
SATIN FINISH AISI 441 STEEL SHEET PANELS.

"STATUS" WALL SYSTEM
SIDE PANELS
PAINTED ALUMINUM STRUCTURE.
SHELVES
VENEERED VERSION
TEAK VENEERED WATERPROOF MARINE PLYWOOD PANEL.
STEEL VERSION
SATIN FINISH AISI 441 STEEL SHEET PANELS.

FRONTS
VENEERED DOOR
TEAK VENEERED WATERPROOF MARINE PLYWOOD PANEL.

STEEL DOOR
SATIN FINISH AISI 441 STEEL SHEET PANELS

DRAWERS AND BASKETS
SIDES, BACK AND BASE IN SATIN FINISH AISI 441 STEEL SLIDING ALONG FULL-EXTRACTION GALVANISED METAL RUNNERS CALIBRATED FOR A HIGH DYNAMIC LOAD (30 KG).
THE DRAWERS AND BASKETS ARE EQUIPPED WITH AN ANTI-RELEASE SYSTEM TO PREVENT THEM FROM SLIDING OFF THE RUNNERS, ALONGSIDE THE AUTOMATIC CLOSING SYSTEM THAT INTERVENES IN THE LAST 4/6 CM. THE "BLUMOTION" SYSTEM THAT SLOWS DOWN AND GUIDES THE DRAWER OR BASKET AS IT CLOSES TO PREVENT KNOCKS.

CABINET COMPONENTS
FEET
IN ALUMINUM, HEIGHT-ADJUSTABLE.
HINGES
IN METAL WITH GALVANISED COPPER AND NICKEL PARTS.
HANDLES
PAINTED ALUMINUM HANDLE PROFILE CODE 32301.
PAINTED ALUMINUM HANDLE PROFILE CODE 32302.
ANODISED ALUMINUM HANDLE PROFILE CODE 32303.

NOTES
FOR MORE TECHNICAL, CONSTRUCTIVE AND FUNCTIONAL INFORMATION ABOUT THE ELEMENTS, PLEASE CONTACT OUR DEALERS.

"CUSTOM-SIZED" ELEMENTS
SCAVOLINI WILL BE HAPPY TO SUPPLY ANY "CUSTOM-SIZED" ELEMENTS IT CONSIDERS FEASIBLE. HOWEVER, KINDLY BEAR IN MIND THAT:
- THE VERY LARGE RANGE OF STANDARD UNITS PROVIDES AN EXCEPTIONALLY HIGH DEGREE OF COMPOSITIONAL FREEDOM;
- NATURALLY, "CUSTOM-SIZED" ELEMENTS COST MORE THAN THE STANDARD EQUIVALENTS;
- THE DELIVERY TIME OF "CUSTOM-SIZED" ELEMENTS CAN BE LONGER THAN STANDARD DELIVERY TIMES;
- DUE TO THEIR UNIQUENESS AND SPECIFIC MANUFACTURING REQUIREMENTS, "CUSTOM-SIZED" ELEMENTS MAY NOT GIVE THE SAME GUARANTEES AS STANDARD ELEMENTS, IN SPITE OF THE GREAT ATTENTION PAID BY THE COMPANY.

SCAVOLINI RESERVES ALL RIGHTS TO MAKE ANY CHANGES INTENDED TO IMPROVE ITS PRODUCTS WITHOUT NOTICE. NO RESPONSIBILITY IS ACCEPTED IN THE EVENT OF INACCURACIES IN THIS CATALOGUE DUE TO PRINTING OR TYPING ERRORS.

FR

ÉMISSIONS DE FORMALDÉHYDE
LES PANNEAUX À BASE DE BOIS CORRESPONDANT À CETTE FICHE SONT CONFORMES AUX NORMES DE :
- DM 10/10/2008 « DISPOSITIONS DE RÉGLEMENTATION DE L'ÉMISSION DE FORMALDÉHYDE PROVENANT DE PANNEAUX À BASE DE BOIS ET OBJETS MANUFACTURÉS RÉALISÉS AVEC CEUX-CI DANS DES ENVIRONNEMENTS DE VIE ET DE SÉJOUR »
- EPA TSCA TITRE VI (RÉGLEMENT ÉTATS-UNIS) – (EPA TSCA TITLE VI)
- CANFER (CANNE CANADIENNE)
- CARB ATCM PHASE 2 RÉGLEMENT CALIFORNIEN) UNIQUEMENT OU CELA EST SPÉCIFIÉ, ÉGALEMENT CONFORMES À :
- JIS A 1460 - F**** (RÉGLEMENTATION JAPONAISE)

MEUBLE CUISINE
STRUCTURE EN ACIER
PANNEAUX EN TÔLE D'ACIER SATINÉ AISI 441
RAYONS EN ACIER
PANNEAUX EN TÔLE D'ACIER SATINÉ AISI 441

SYSTÈME PAROI « STATUS »
CÔTES
STRUCTURE EN ALUMINIUM PEINT.
RAYONS
VERSION PLAQUÉ
PANNEAU EN MULTIPLIS MARIN HYDROFUGE PLAQUÉ TECK.
VERSION ACIER
PANNEAUX EN TÔLE D'ACIER SATINÉ AISI 441

FAÇADES
PORTE PLAQUÉ
PANNEAU EN MULTIPLIS MARIN HYDROFUGE PLAQUÉ TECK.

PORTE EN ACIER
PANNEAUX EN TÔLE D'ACIER SATINÉ AISI 441

TIROIRS ET PANIERS
CÔTÉS, ARRIÈRE ET FOND EN ACIER SATINÉ AISI 441.
COULISSEMENT SUR RAILS EN MÉTAL ZINGUÉ À EXTRACTION TOTALE. ÉTALONNÉS POUR UNE CHARGE DYNAMIQUE ELEVÉE (30 KG).
LES TIROIRS ET PANIERS SONT MUNIS D'UN DISPOSITIF ANTI-DÉCROCHAGE, D'UNE FERMETURE AUTOMATIQUE SUR LES 4/6 DERNIERS CM, D'UN SYSTÈME « BLUMOTION », UN MÉCANISME QUI PERMET DE RALENTIR, DE GUIDER ET D'EVITER TOUT CHOC À LA FERMETURE DU TIROIR OU DU PANIER.

COMPOSANTS POUR MEUBLES
PIEDS
EN ALUMINIUM, AVEC RÉGLAGE EN HAUTEUR.
CHARNIÈRES
EN METAL, AVEC PARTIE EN CUIVRE ET NICKEL GALVANISÉS.
POIGNÉES
PROFIL POIGNÉE EN ALUMINIUM PEINT COD.32301.
PROFIL POIGNÉE EN ALUMINIUM PEINT COD.32302.
PROFIL POIGNÉE EN ALUMINIUM ANODISÉ COD.32303.

NOTE
POUR TOUTE INFORMATION COMPLÉMENTAIRE DE NATURE TECHNIQUE OU RELATIVE À LA FABRICATION ET AU FONCTIONNEMENT DES ÉLÉMENTS, NOUS VOUS INVITONS À VOUS ADRESSER À NOS REVENDEURS.

ÉLÉMENTS « SUR MESURE »
LA MAISON SCAVOLINI EST DISPOSÉE À FOURNIR TOUT ÉLÉMENT « SUR MESURE » QU'ELLE ESTIMERA RÉALISABLE. IL FAUT TOUTEFOIS TENIR COMPTE DES ÉLÉMENTS SUIVANTS :
- LA VASTE GAMME D'ÉLÉMENTS DE SÉRIE PERMET LA PLUS GRANDE MODULARITÉ ;
- LE COÛT DES ÉLÉMENTS « SUR MESURE » EST NATURELLEMENT SUPERIEUR À CELUI DES ÉLÉMENTS DE SÉRIE ;
- LES DÉLAIS DE LIVRAISON DES ÉLÉMENTS « SUR MESURE » PEUVENT ÊTRE PLUS LONGS QUE LES DÉLAIS DE LIVRAISON NORMAUX ;
- EN RAISON DE LEUR CARACTÈRE UNIQUE ET DE LEURS EXIGENCES DE FABRICATION SPÉCIFIQUES, LES ÉLÉMENTS « SUR MESURE » POURRAIENT NE PAS OFFRIR LES MÊMES GARANTIES QUE LES ÉLÉMENTS DE SÉRIE, MALGRÉ TOUTE L'ATTENTION QUE L'ENTREPRISE LEUR ACCORDERA.

LA MAISON SCAVOLINI SE RÉSERVE LE DROIT D'APPORTER TOUTES LES MODIFICATIONS PERMETTANT D'AMÉLIORER LE PRODUIT SANS PRÉAVIS, PAR AILLEURS, ELLE N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ CONCERNANT D'ÉVENTUELLES IMPRÉCISIONS DU PRÉSENT CATALOGUE DUES À DES ERREURS D'IMPRESSION OU DE TRANSCRIPTION.

DE

FORMALDEHYDEMISSION
DIE HIER VERMERKTEN HOLZWERKSTOFFPLATTEN MÜSSEN FOLGENDE ANFORDERUNGEN ERFÜLLEN:
- MINISTERIALERLASS VOM 10.10.2008 „VORSCHRIFTEN ZUR REGELUNG DER FORMALDEHYDEMISSION VON HOLZWERKSTOFFPLATTEN UND DARAUS HERGESTELLTEN PRODUKTEN IM WOHNBEREICH"
- EPA TSCA TITEL VI (STANDARD USA) - (EPA TSCA TITLE VI)
- CANFER (KANADISCHE NORM)
- CARB ATCM PHASE 2 (STANDARD KALIFORNIEN) NUR WO AUSDRÜCKLICH ANGEGEBEN, SIND AUCH FOLGENDE ELEMENTE KONFORM:
- JIS A 1460 - F**** (JAPANISCHE NORM)

KÜCHENMÖBEL
STRUKTUR AUS STAHL
PANEELE AUS SATINIERTEM STAHLBLECH AISI 441
EINLEGEBÖDEN AUS STAHL
PANEELE AUS SATINIERTEM STAHLBLECH AISI 441

STOLLENWANDSYSTEM „STATUS"
SEITENPANEELE
STRUKTUR AUS LACKIERTEM ALUMINIUM
EINLEGEBÖDEN
FURNIERTE VERSION
WASSERABWEISENDE SEEFESTE SPERRHOLZPLATTE MIT TEAKFURNIER.
STAHLVERSION
PANEELE AUS SATINIERTEM STAHLBLECH AISI 441

FRONTEN
FURNIERTE FRONT
WASSERABWEISENDE SEEFESTE SPERRHOLZPLATTE MIT TEAKFURNIER.

STAHLFRONT
PANEELE AUS SATINIERTEM STAHLBLECH AISI 441

SCHUBLADEN UND AUSZÜGE
SEITENWÄNDE, RÜCKSEITE UND BODEN AUS SATINIERTEM STAHL AISI 441.
KOMPLETT AUSZIEHBARE, VERZINKTE METALLFÜHRUNGEN, AUSGELEGT FÜR HOHE DYNAMISCHE BELASTUNG (30 KG).
DIE SCHUBLADEN UND KÖRBE SIND GEGEN UNBEABSICHTIGTES HERAUSFALLEN GESCHÜTZT, HABEN EINEN AUTOMATISCHEN EINZUG AUF DEN LETZTEN 4/6 CM, UND SIND MIT DEM BLUMOTION-SYSTEM AUSGESTATTET, EINEM MECHANISMUS, DER SCHUBLADE BZW. AUSZUG BEIM SCHLIESSEN FÜHRT, ABBREMST UND VOR EINEM HARTEN AUFPRALL SCHÜTZT.

MÖBELKOMPONENTEN
FÜSSE
AUS ALUMINIUM MIT HÖHENVERSTELLUNG.
SCHARNIERE
AUS METALL MIT GALVANISCHER BESCHICHTUNG AUS KUPFER UND NICKEL.
GRIFFE
GRIFFPROFIL AUS LACKIERTEM ALUMINIUM ART. NR. 32301.
GRIFFPROFIL AUS LACKIERTEM ALUMINIUM ART. NR. 32302.
GRIFFPROFIL AUS ELOXIERTEM ALUMINIUM ART. NR. 32303.

ANMERKUNGEN
WEITERE TECHNISCHE INFORMATIONEN ÜBER DIE BAUART UND FUNKTIONALITÄT DER ELEMENTE LIEFERN IHNEN UNSERE HÄNDLER.

ELEMENTE „MIT SONDERMASSEN"
DIE FIRMA SCAVOLINI LIEFERT JEDES ELEMENT, DAS NACH ERMESSEN DER TECHNISCHEN ABTEILUNG AUSFÜHRBAR IST, AUCH IM SONDERMASS. BITTE BEACHTEN SIE DIE FOLGENDEN WICHTIGEN PUNKTE:
- „MIT SONDERMASSEN" DIE FIRMA SCAVOLINI LIEFERT JEDES ELEMENT, DAS NACH ERMESSEN DER TECHNISCHEN ABTEILUNG AUSFÜHRBAR IST, AUCH IM SONDERMASS;
- ELEMENTE MIT SONDERMASSEN KOSTEN SELBSTVERSTÄNDLICH MEHR ALS STANDARDANFERTIGUNGEN;
- FÜR ELEMENTE MIT SONDERMASSEN KÖNNEN DIE LIEFERZEITEN LÄNGER SEIN ALS FÜR DAS GEWÄHLTE MODELL NORMALERWEISE VORGESEHEN;
- MIT SONDERMASSEN GEFERTIGTE ELEMENTE KÖNNTEN AUFGRUND IHRER EINZIGARTIGEN BAUWEISE NICHT DIE GLEICHEN QUALITÄTSEIGENSCHAFTEN DER SERIENGEFERTIGTEN ELEMENTE BIETEN, OBWOHL DIE HERSTELLUNG MIT DER MAXIMALEN SORGFALT ERFOLGT IST.

SCAVOLINI BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, JEDERZEIT OHNE VORANKÜNDIGUNG VERBESSERUNGEN AN DEN PRODUKTEN VORZUNEHMEN UND LEHNT JEGLICHE HAFTUNG FÜR ALLFÄLLIGE AUF DRUCK ODER ANDERE FEHLER ZURÜCKZUFÜHRENDE UNGENAUIGKEITEN DIESES KATALOGS AB.

ES

EMISIONES DE FORMALDEHÍDO
LOS PANELES A BASE DE MADERA CORRESPONDIENTES A ESTA FICHA CUMPLEN LOS REQUISITOS DE:
- DECRETO MINISTERIAL ITALIANO 10/10/2008 "DISPOSICIONES PARA LA REGLAMENTACIÓN DE LA EMISIÓN DE ALDEHÍDO FÓRMICO POR PANELES A BASE DE MADERA Y PRODUCTOS MANUFACTURADOS QUE LOS CONTIENEN EN AMBIENTES DONDE SE VIVE Y SE PERMANECE"
- EPA TSCA TÍTULO VI (NORMATIVA USA) - (EPA TSCA TITLE VI)
- CANFER (NORMATIVA CANADIENSE)
- CARB ATCM FASE 2 (NORMATIVA DE CALIFORNIA) SOLO DONDE SE ESPECIFIQUE, TAMBIÉN CUMPLEN:
- JIS A 1460 - F**** (NORMATIVA JAPONESA)

MUEBLE DE COCINA
ESTRUCTURA ACERO
PANELES DE CHAPA EN ACERO SATINADO AISI 441
BALDAS ACERO
PANELES DE CHAPA EN ACERO SATINADO AISI 441

SISTEMA MODULAR DE PARED "STATUS"
COSTADOS
ESTRUCTURA DE ALUMINIO PINTADA.
BALDAS
VERSIÓN ENCHAPADA
PANEL EN MULTICAPA MARINO HIDRÓFUGO ENCHAPADO TEAK.
VERSIÓN ACERO
PANELES DE CHAPA EN ACERO SATINADO AISI 441

FRENTES
PUERTA ENCHAPADA
PANEL EN MULTICAPA MARINO HIDRÓFUGO ENCHAPADO TEAK.

PUERTA ACERO
PANELES DE CHAPA EN ACERO SATINADO AISI 441

CAJONES Y CESTOS
LATERALES, PARTE POSTERIOR Y FONDO EN ACERO SATINADO AISI 441.
DESLIZAMIENTO SOBRE GUÍAS DE METAL GALVANIZADO, DE EXTRACCIÓN TOTAL, CALIBRADAS PARA UNA ALTA CARGA DINÁMICA (30 KG).
LOS CAJONES Y CESTOS ESTÁN DOTADOS DE TOPE ANTIDESENGANCHE, ENCAUZAMIENTO AUTOMÁTICO AL CIERRE EN LOS ÚLTIMOS 4-6 CM Y SISTEMA "BLUMOTION" (MECANISMO QUE PERMITE RALENTIZAR, GUIAR Y EVITAR EL IMPACTO AL CERRAR EL CAJÓN O EL CESTO).

COMPONENTES PARA MUEBLES
PATAS
DE ALUMINIO CON ALTURA AJUSTABLE.
BISAGRAS
DE METAL CON APORTE GALVÁNICO DE COBRE Y NÍQUEL.
TIRADORES
PERFIL TIRADOR DE ALUMINIO PINTADO COD.32301.
PERFIL TIRADOR DE ALUMINIO PINTADO COD.32302.
PERFIL TIRADOR DE ALUMINIO ANODIZADO COD.32303.

NOTAS
PARA MÁS INFORMACIÓN DE CARÁCTER TÉCNICO-CONSTRUCTIVO Y FUNCIONAL DE LOS ELEMENTOS, LES ROGAMOS QUE CONSULTEN A NUESTROS REVENDEDORES.

ELEMENTOS "A MEDIDA"
LA EMPRESA SCAVOLINI ESTÁ DISPUESTA A SUMINISTRAR CUALQUIER ELEMENTO "A MEDIDA" QUE CONSIDERE REALIZABLE. NO OBSTANTE, TENGA EN CUENTA QUE:
- LA GRAN DISPONIBILIDAD DE ELEMENTOS DE SERIE PERMITE LA MÁXIMA MODULARIDAD;
- EL COSTE DE LOS ELEMENTOS "A MEDIDA", COMO ES COMPRENSIBLE, ES MAYOR QUE EL DE LOS ELEMENTOS DE SERIE;
- LOS PLAZOS DE ENTREGA DE LOS ELEMENTOS "A MEDIDA" PUEDEN SER MAYORES QUE LOS PLAZOS DE ENTREGA NORMALES;
- LOS ELEMENTOS "A MEDIDA" DADA SU SINGULARIDAD Y EN CONSECUENCIA LAS PARTICULARES EXIGENCIAS DE FABRICACIÓN, PODRÍAN NO OFRECER LAS MISMAS GARANTÍAS QUE LOS ELEMENTOS DE SERIE. A PESAR DEL MÁXIMO CUIDADO PUESTO POR LA EMPRESA.

SCAVOLINI SE RESERVA EL DERECHO A REALIZAR LOS CAMBIOS NECESARIOS PARA MEJORAR SUS PRODUCTOS SIN PREVIO AVISO; ASIMISMO, NO SE HACE RESPONSABLE DE CUALQUIER INFORMACIÓN INCORRECTA DE ESTE CATÁLOGO, DEBIDO A ERRORES DE IMPRESIÓN O TRANSCRIPCIÓN.

RU

ВЫДЕЛЕНИЕ ФОРМАЛЬДЕГИДА
ПАНЕЛИ НА ОСНОВЕ ДЕРЕВА, УПОМИНАЮЩИЕСЯ В ДАННЫХ СПЕЦИФИКАЦИЯХ, СООТВЕТСТВУЮТ ТРЕБОВАНИЯМ:
- ИТАЛЬЯНСКОГО МИНИСТЕРСКОГО ДЕКРЕТА 10/10/2008 "ПРАВИЛА ПО РЕГУЛИРОВАНИЮ ВЫДЕЛЕНИЙ ФОРМАЛЬДЕГИДА ДРЕВЕСНЫМИ ПЛИТАМИ И ИЗГОТОВЛЕННОЙ ИЗ НИХ ПРОДУКЦИЕЙ В ЖИЛЫХ ПОМЕЩЕНИЯХ» ОТ 10.10.2008
- EPA TSCA ГЛАВА VI (СТАНДАРТ США) - (EPA TSCA TITLE VI)
- CANFER (КАНАДСКИЙ СТАНДАРТ)
- CARB ATCM ФАЗА 2 (СТАНДАРТ КАЛИФОРНИИ) ТОЛЬКО ГДЕ УКАЗАНО, СООТВЕСТВУЮТ ТАКЖЕ:
- JIS A 1460 - F**** (НОРМАТИВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ ЯПОНИИ)

МЕБЕЛЬ ДЛЯ КУХНИ
КАРКАС ИЗ СТАЛИ
ЛИСТОВЫЕ ПАНЕЛИ ИЗ САТИНИРОВАННОЙ СТАЛИ AISI 441
ПОЛКИ ИЗ СТАЛИ
ЛИСТОВЫЕ ПАНЕЛИ ИЗ САТИНИРОВАННОЙ СТАЛИ AISI 441

СИСТЕМА СТЕНКИ "STATUS"
БОКОВЫЕ ПАНЕЛИ
КОРПУС ИЗ ОКРАШЕННОГО АЛЮМИНИЯ.
ВНУТРЕННИЕ ПОЛКИ
ШПОНИРОВАННЫЙ ВАРИАНТ ИСПОЛНЕНИЯ
ВОДОСТОЙКАЯ МОРСКАЯ ФАНЕРА, ШПОНИРОВАННАЯ ТИКОМ
ВАРИАНТ ИСПОЛНЕНИЯ ИЗ СТАЛИ
ЛИСТОВЫЕ ПАНЕЛИ ИЗ САТИНИРОВАННОЙ СТАЛИ AISI 441

ФАСАДЫ
СТВОРКИ ШПОНИРОВАННЫЕ
ВОДОСТОЙКАЯ МОРСКАЯ ФАНЕРА, ШПОНИРОВАННАЯ ТИКОМ

СТВОРКА ИЗ СТАЛИ
ЛИСТОВЫЕ ПАНЕЛИ ИЗ САТИНИРОВАННОЙ СТАЛИ AISI 441

ЯЩИКИ И КОРЗИНЫ
БОКОВЫЕ БОРТИКИ, ЗАДНЯЯ ЧАСТЬ И ДНО ИЗ САТИНИРОВАННОЙ СТАЛИ AISI 441
ПЕРЕМЕЩЕНИЕ ПО НАПРАВЛЯЮЩИМ ИЗ ОЦИНКОВАННОГО МЕТАЛЛА, СПОСОБНЫМ ВЫДЕРЖИВАТЬ ПОВЫШЕННЫЕ ДИНАМИЧЕСКИЕ НАГРУЗКИ (30 КГ).
ЯЩИКИ И КОРЗИНЫ ОБОРУДОВАНЫ ОГРАНИЧИТЕЛЕМ, ПРЕДОТВРАЩАЮЩИМ ОТСОЕДИНЕНИЕ, УСТРОЙСТВОМ АВТОМАТИЧЕСКОГО ЗАКРЫВАНИЯ, СРАБАТЫВАЮЩИМ НА ПОСЛЕДНИХ 4-6 СМ ХОДА, СИСТЕМОЙ BLUMOTION - МЕХАНИЗМОМ, ПОЗВОЛЯЮЩИМ ЗАМЕДЛЯТЬ, НАПРАВЛЯТЬ И ИЗБЕГАТЬ УДАРА ПРИ ЗАКРЫВАНИИ ЯЩИКА ИЛИ КОРЗИНЫ.

КОМПОНЕНТЫ МЕБЕЛИ
НОЖКИ
ИЗ АЛЮМИНИЯ С РЕГУЛИРОВКОЙ ВЫСОТЫ.
ПЕТЛИ
ИЗ МЕТАЛЛА С ГАЛЬВАНИЧЕСКИМ ПОКРЫТИЕМ ИЗ МЕДИ И НИКЕЛЯ.
РУЧКИ,
ПРОФИЛЬ-РУЧКА ИЗ ОКРАШЕННОГО АЛЮМИНИЯ КОД.32301.
ПРОФИЛЬ-РУЧКА ИЗ ОКРАШЕННОГО АЛЮМИНИЯ КОД.32302.
ПРОФИЛЬ-РУЧКА ИЗ ОКРАШЕННОГО АЛЮМИНИЯ КОД.32303.

ПРИМЕЧАНИЕ
ЗА БОЛЕЕ ПОДРОБНЫМИ СВЕДЕНИЯМИ ТЕХНИЧЕСКОГО И КОНСТРУКЦИОННОГО ХАРАКТЕРА О КОМПЛЕКТУЮЩИХ ПРОСИМ ОБРАЩАТЬСЯ К НАШИМ РОЗНИЧНЫМ ПРОДАВЦАМ.

ЭЛЕМЕНТЫ НА ЗАКАЗ
КОМПАНИЯ SCAVOLINI МОЖЕТ ИЗГОТОВИТЬ ЛЮБОЙ ЭЛЕМЕНТ НА ЗАКАЗ, ЕСЛИ СОЧТЕТ ЕГО ВЫПОЛНИМЫМ. В ЛЮБОМ СЛУЧАЕ СЛЕДУЕТ УЧИТЫВАТЬ СЛЕДУЮЩЕЕ:
- ПОСТОЯННОЕ НАЛИЧИЕ СЕРИЙНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ ОБЕСПЕЧИВАЕТ МАКСИМАЛЬНУЮ КОМПОНУЕМОСТЬ;
- СТОИМОСТЬ ЭЛЕМЕНТОВ, ИЗГОТАВЛИВАЕМЫХ НА ЗАКАЗ, РАЗУМЕЕТСЯ, ПРЕВЫШАЕТ СТОИМОСТЬ СЕРИЙНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ;
- СРОКИ ПОСТАВКИ ЭЛЕМЕНТОВ, ИЗГОТАВЛИВАЕМЫХ НА ЗАКАЗ, МОГУТ ПРЕВЫШАТЬ СТАНДАРТНЫЕ СРОКИ ПОСТАВКИ;
- ВВИДУ УНИКАЛЬНЫХ ХАРАКТЕРИСТИК И СПЕЦИФИЧЕСКОЙ КОНСТРУКЦИИ ЭЛЕМЕНТОВ, ИЗГОТАВЛИВАЕМЫХ НА ЗАКАЗ, НА НИХ МОГУТ НЕ РАСПРОСТРАНЯТЬСЯ ГАРАНТИИ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ НА СЕРИЙНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ, НЕСМОТРЯ НА МАКСИМАЛЬНУЮ ТЩАТЕЛЬНОСТЬ ИСПОЛНЕНИЯ СО СТОРОНЫ КОМПАНИИ.

КОМПАНИЯ SCAVOLINI ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО БЕЗ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ ВНОСИТЬ ЛЮБЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ, НАПРАВЛЕННЫЕ НА УЛУЧШЕНИЕ ПРОДУКЦИИ; КРОМЕ ТОГО, КОМПАНИЯ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ВОЗМОЖНЫЕ НЕТОЧНОСТИ В ДАННОМ КАТАЛОГЕ, ВЫЗВАННЫЕ ОПЕЧАТКАМИ ИЛИ ОПИСКАМИ.

ZH

甲醛释放
本规范中涉及的所有人造板符合以下要求：
- 2008年10月10日意大利部级法令《关于人造板和人造板产品在家居环境及其他环境中甲醛释放的管理条例》
- EPA TSCA TITOLO VI（美国法规）- (EPA TSCA TITLE VI)
- CANFER(加拿大法规)
- CARB ATCM FASE 2 (加利福尼亚法规)
仅在具体指定之处，也符合：
- JIS A 1460-F **（日本标准）**

厨房家具
钢柜体
铝面 AISI 441 不锈钢金属薄板面板。
钢层板
铝面 AISI 441 不锈钢金属薄板面板。

"STATUS" 墙面系统
侧板
喷漆铝柜体。
搁板
实木贴皮版本
柚木实木贴皮 MARINO 防水多层面板。
钢版本
铝面 AISI 441 不锈钢金属薄板面板。

门板
实木贴皮门板
柚木实木贴皮 MARINO 防水多层面板。

不锈钢门板
铝面 AISI 441 不锈钢金属薄板面板。

抽屉和拉篮
侧边抽屉侧帮、背板和铝面 AISI 441 不锈钢底板。
全拉式镀锌金属抽屉轨道，可承受动态高负荷（30KG）。
抽屉和拉篮配备了防脱出功能在最后4/6厘米自动关闭的功能，并配有 "BLUMOTION" 系统，这种机制可以在抽屉或拉篮关闭时减慢、导引并避免撞击。

柜子组件
柜脚
铝质，可调节高度。
铰链
镀锌钢镀金属。
把手
喷漆铝把手轮廓，代码 32301。
喷漆铝把手轮廓，代码 32302。
阳极氧化铝把手轮廓，代码 32303。

备注
有关各元素的技术/制造性质和功能性方面的更多信息，敬请联系我们的经销商。

"非标尺寸" 元素
SCAVOLINI公司可提供其认为可行的任何 "非标尺寸" 元素。但请记住：
- 标准元素的可用版本众多，允许最大程度的模块化；
- "非标尺寸" 元素的成本高于标准元素，这是可以理解的；
- "非标尺寸" 元素的交货时间可能比正常交货时间长；
- 由于 "非标尺寸" 元素的独特性和特殊的制作要求，尽管公司给予最大的关注，但有可能无法提供与标准元素相同的保证。

SCAVOLINI公司保留更改产品的权利，恕不另行通知；此外，
由于印刷或转录错误，本出版物中如有任何不准确之处，本公司均不承担任何责任。

Vieni a scoprire con i tuoi occhi il mondo Scavolini, presso i nostri Rivenditori potrai trovare un’ampia gamma di prodotti esposti, i cataloghi e tantissimo altro materiale informativo.

Come and discover the world of Scavolini with your own eyes. At our authorised Dealers, you will find a wide range of products on display, along with our catalogues and a wealth of informative material.

Venez découvrir l’univers Scavolini. Chez nos revendeurs autorisés, vous trouverez une vaste gamme de produits exposés, des catalogues ainsi que d’autres matériels d’information.

Überzeugen Sie sich selber von der Vielfalt der Produktauswahl von Scavolini bei unseren Händlern anhand von Produkten, Katalogen und vielen sonstigen aufschlussreichen Informationsmaterialien.

Venga a descubrir con sus propios ojos el mundo Scavolini, en las tiendas de nuestros Revendedores podrá encontrar una amplia gama de productos expuestos, así como catálogos y una gran cantidad de material informativo.

Приходите, чтобы собственными глазами взглянуть на мир Scavolini. В магазинах наших Розничных продавцов вы сможете найти широкую гамму представленной продукции, каталоги и множество других полезных материалов.

请亲眼探索Scavolini世界，在我们的经销商那里，您可以找到广泛的陈列产品和其他丰富的信息材料。

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgano attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente . Scavolini Spa supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution . Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d’activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions . Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Kundschaft bestimmt und kann frei der Öffentlichkeit vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen auch auszugsweise nicht für im Handel tätige Unternehmen auf der ganzen Welt bestimmt (Handelsvertreter o.ä.). Vorbehaltlich eventueller Abweichungen, die von Scavolini SpA schriftlich zu bestätigen sind, wird jeder Verstoß gegen die obigen Bestimmungen strafrechtlich verfolgt . Scavolini S.p.A. pone este catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrán entregarlo, ni siquiera de forma reproducida, a sujetos que desempeñen actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc.) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación de lo anterior podrá ser perseguido de forma legal . Данный каталог предоставлен Компанией Scavolini SpA своим клиентам, которые могут свободно передавать его покупателям; клиенты ни в коем случае не могут передавать его, в том числе его копии, субъектам, занимающимся коммерческой деятельностью в той же сфере (например, коммерческие агенты, продавцы и т.д.) в любой стране мира. Любое нарушение вышеуказанного, за исключением отступления от правил в виде письменного разрешения от компании Scavolini SpA, будет преследоваться в судебном порядке . Scavolini Spa向客户提供本画册目录, 并授权其向公众分发, 不受限制。但是, 本画册目录 (包括其复印版) 不得发放给全球任何地区从事定制厨房家具行业的人员 (如代理商、经销商等) , 除非经Scavolini Spa书面授权, 否则所有违反上述条款的行为都将面临起诉。

Scavolini è dotata del Sistema di Gestione della Qualità in conformità alla normativa UNI EN ISO 9001, ed anche del Sistema di Gestione Ambientale in conformità alla norma UNI EN ISO 14001. Non solo, Scavolini è anche la prima azienda italiana nel settore cucina ad avere implementato un Sistema di Gestione Salute e Sicurezza in conformità alla norma UNI ISO 45001. Tutti i Sistemi sono stati certificati da parte dell’Ente Internazionale SGS, che ha conferito a Scavolini il prestigioso premio Merit Award proprio a testimonianza dell’eccellenza raggiunta dall’azienda nel controllo della qualità, dell’ambiente e della sicurezza . Scavolini has a Quality Management System in compliance with the UNI EN ISO 9001 standard, as well as an Environmental Management System in compliance with the UNI EN ISO 14001 standard. That’s not all. Scavolini is also the first Italian kitchen manufacturer to have implemented a Health and Safety Management System in compliance with the UNI ISO 45001 standard. All the Systems have been certified by the International Body SGS, who bestowed Scavolini with the prestigious Merit Award in recognition of the excellence achieved by the company in controlling quality, the environment and safety . La Maison Scavolini est équipée d’un Système de management de la Qualité conformément à la norme UNI EN ISO 9001 ainsi que d’un Système de management environnemental conformément à la norme UNI EN ISO 14001. Par ailleurs, Scavolini est également la première entreprise italienne dans le secteur des cuisines à avoir mis en place un Système de management de la Santé et de la Sécurité en accord avec la norme UNI ISO 45001. Tous les Systèmes ont été certifiés par l’organisme international SGS, qui a attribué à Scavolini le prestigieux prix Merit Award justement en reconnaissance de l’excellence atteinte par l’entreprise dans le contrôle de la qualité, de l’environnement et de la sécurité . Scavolini erfüllt alle Anforderungen des Qualitätsmanagementsystems gemäß Norm UNI EN ISO 9001, und des Umweltmanagementsystems gemäß Norm UNI EN ISO 14001. Zudem ist Scavolini der erste Italienische Küchenhersteller, der das Arbeitsschutzmanagementsystem gemäß Norm UNI ISO 45001 implementiert hat. Alle Systeme sind von der internationalen Stelle SGS zertifiziert, welche Scavolini für die ausgezeichneten Resultate in der Sicherung von Qualität, Umwelt und Gesundheit die prestigeträchtige Auszeichnung Merit Award verliehen hat . Scavolini cuenta con el Sistema de Gestión para la Calidad de conformidad con la normativa UNI EN ISO 9001 y también con el Sistema de Gestión para el Medio Ambiente de acuerdo con la norma UNI EN ISO 14001. Por otra parte, Scavolini es también la primera empresa italiana en el sector de las cocinas que ha implementado un Sistema de Gestión de la Salud y la Seguridad de conformidad con la norma UNI ISO 45001. Todos los Sistemas han sido certificados por el organismo internacional SGS, que ha otorgado a Scavolini el prestigioso premio Merit Award precisamente como testimonio de la excelencia alcanzada por la compañía en el control de la calidad, del medio ambiente y de la seguridad . Компания Scavolini обладает системой менеджмента качества, соответствующей требованиям стандарта UNI EN ISO 9001, а также системой менеджмента охраны окружающей среды, соответствующей условиям международного стандарта UNI EN ISO 14001. Более того, Scavolini – первая итальянская компания в сфере производства кухонной мебели, внедрившая Систему менеджмента безопасности труда и охраны здоровья, соответствующую положениям стандарта UNI ISO 45001. Все вышеназванные системы сертифицированы международной организацией «SGS», которая присвоила Scavolini престижную награду «Merit Award» в подтверждение превосходных результатов, достигнутых компанией в области контроля качества, защиты окружающей среды и безопасности труда . Scavolini的质量管理体系符合UNI EN ISO 9001标准，其环境管理体系符合UNI EN ISO 14001标准。不仅如此, Scavolini也是首个依照UNI ISO 45001标准建立健康与安全管理体系的意大利厨房家具制造商。所有上述体系已通过SGS认证，该国际机构还向Scavolini颁发了著名的Merit Award优异奖，以表彰公司在质量、环境和安全管理方面做出的卓越成就。

Scavolini è certificata per la Catena di Custodia FSC nella gestione di una filiera trasparente e sostenibile, con approvvigionamento responsabile delle materie prime legnose, provenienti da fonti forestali correttamente gestite . Scavolini is certified for the FSC Chain of Custody in the management of a transparent and sustainable supply chain, with responsible sourcing of raw wood materials from correctly-managed forestry sources . Scavolini est certifiée pour la « Chaîne de traçabilité FSC » dans la gestion d’une filière transparente et durable, avec approvisionnement responsable en matières premières à base de bois, provenant de ressources forestières correctement gérées . Scavolini verfügt über die FSC-Zertifizierung der Beweismittelkette und verwaltet eine transparente und nachhaltige Lieferkette mit verantwortungsvoller Beschaffung von Holzrohstoffen aus korrekt bewirtschafteten Wäldern . Scavolini está certificada por la Cadena de Custodia FSC en la gestión de una cadena de suministro transparente y sostenible, con abastecimiento responsable de materias primas de la madera, procedentes de fuentes forestales correctamente gestionadas . Продукция Scavolini сертифицирована Сертификатом цепочки поставок FSC, свидетельствующим о прозрачном и экоустойчивом управлении всей цепочки поставок и об ответственном снабжении древесным сырьем, полученным из лесов, которые находятся под корректным управлением . Scavolini获得了FSC产销监管链认证，可进行透明和可持续的供应链管理，负责任地采购来自正确管理的森林资源的木质原材料。

FSC
FORESTS FOR ALL FOREVER
FSC™C168055

Scavolini ha raggiunto l’obiettivo di autoprodurre energia verde per i propri stabilimenti. L’impianto formato da oltre 30.000 mq di pannelli fotovoltaici, prevede una produzione annua di circa 3.500.000 kWh di energia pulita che garantisce oltre l’80% del fabbisogno energetico, e l’utilizzo, quando quest’ultima non è sufficiente, di energia certificata da fonti rinnovabili . Scavolini has fulfilled its aim of autonomously producing green energy for its own plants. With a total surface area of 30,000 sq m of photovoltaic panels, the system can provide an annual production of approximately 3,500,000 kWh of clean energy to cover more than 80% of Scavolini’s energy demand and, when demand exceeds supply, of certified energy from renewable sources . Scavolini a atteint l’objectif de produire de façon autonome de l’énergie verte pour ses établissements. L’installation, composée de plus de 30 000 m² de panneaux photovoltaïques, prévoit une production annuelle d’environ 3 500 000 kWh d’énergie propre qui couvre plus de 80 % des besoins énergétiques, et l’utilisation, quand cette énergie ne suffit pas, d’une énergie produite par des sources renouvelables . Scavolini hat auch das Ziel der Selbstgenerierung des für die eigenen Werke erforderlichen Stroms erreicht. Die Anlage umfasst über 30.000 m² Photovoltaikpaneele für eine voraussichtliche Jahresproduktion von ca. 3.500.000 kWh sauberer Energie zur Deckung von mehr als 80% des Energiebedarfs. Sollte diese Menge nicht ausreichend sein, wird der restliche Energiebedarf mit zertizierter Energie aus erneuerbaren Quellen gedeckt . Scavolini ha logrado el objetivo de autoproducir energía verde para sus fábricas. La instalación consta de más de 30.000 m² de paneles fotovoltaicos, con una producción anual de 3.500.000 kWh de energía limpia, lo que garantiza más del 80 % de las necesidades energéticas y el uso, cuando esta última no es suficiente, de energía certificada de fuentes renovables . Компания Scavolini выполнила задачу самостоятельного производства энергии из возобновляемых источников для своих предприятий. Система фотоэлланических панелей общей площадью 30.000 м² способна вырабатывать приблизительно 3.500.000 кВт ч чистой энергии в год, покрывая более 80% потребности в энергии; если этого объема недостаточно, используется энергия из сертифицированных возобновляемых источников . Scavolini已实现为工厂提供自主生产的绿色能源的目标。总面积达30,000平方米的光伏电池板形成了一个庞大的发电系统，每年可产生约3,500,000kWh的清洁能源，能够满足工厂80%以上的能源需求，而当光伏能源产量不足时，工厂则使用经过认证的由可再生资源产生的清洁能源。

Scavolini ha ottenuto la Certificazione di prodotto, provenienza e qualità “Made in Italy” rilasciata da COSMOB, importante laboratorio di prova e certificazione per il legno-arredo in Italia. Questa certificazione dichiara l’origine italiana del mobile (gamma cucine, living, bagno, notte) . Scavolini has obtained the “Made in Italy” product, origin and quality Certification issued by COSMOB, a major testing and certification laboratory for wood-furnishings in Italy. This certification declares the Italian origin of furniture (kitchens, living rooms, bathrooms and bedrooms) . Scavolini a obtenu la Certification de produit, provenance et qualité « Made in Italy » délivrée par COSMOB, le plus important laboratoire d’essai et certification pour le bois d’ameublement en Italie. Cette certification déclare l’origine italienne du meuble (gamme cuisines, salons, salles de bains et nuit) . Scavolini hat die Produkt-, Herkunfts- und Qualitatszertifizierung „Made in Italy” von COSMOB, der wichtigsten Pruf- und Zertifizierungsstelle fur Holzmobel in Italien, erhalten. Diese Zertifizierung bescheinigt den italienischen Ursprung der Mobel, einschließlich Kuche und Living sowie Badezimmerausstattung Scavolini . Scavolini ha obtenido la Certificación de producto, procedencia y calidad “Made in Italy” expedida por COSMOB, importante laboratorio de ensayo y certificación de Italia para la madera y el mobiliario. Esta certificación declara el origen italiano del mueble (gama cocinas, salas de estar, baño y dormitorios) . Компания Scavolini получила Сертификат, производства, происхождения и качества “Made in Italy”, выданный COSMOB, самой крупной лабораторией исследований и сертификации мебели из дерева в Италии. Данный сертификат подтверждает итальянское происхождение мебели компании (кухни, гостиные, ванные комнаты и спальни) . Scavolini已获得“意大利制造”产品、原产地和品质的认证证书, 由意大利木制家具检测和认证机构COSMOB颁发。这项认证宣告了家具产品 (包括厨房、起居室、浴室和卧室系列) 的原产地为意大利。

I colori dei materiali illustrati all’interno del presente Catalogo non sempre corrispondono a quelli reali per comprensibili motivi di stampa. Colori e tonalità si possono visionare presso i Punti Vendita, direttamente su prodotti e campionari.

The colours referring to the materials illustrated inside this catalogue do not always correspond to the real ones for obvious printing reasons. Colours and shades can be seen at the Points of Sale, directly on materials and sample sets.

En raison de certaines contraintes d’impression, les coloris des matériaux illustrés dans ce catalogue ne correspondent pas toujours aux coloris réels. Vous pouvez voir les coloris et les teintes dans les Points de vente, directement sur les produits ou sur des échantillons.

Aus drucktechnischen Gründen können die Farben der in diesem Katalog abgebildeten Materialien von den tatsächlichen Farben abweichen. Die Farben können bei jeder Verkaufstelle direkt anhand von Produkten und Musterkollektionen angesehen werden.

Los colores de los materiales ilustrados en este catálogo no siempre se corresponden con los reales por evidentes razones de impresión. Los colores y los tonos se pueden ver en nuestros Puntos de Venta, directamente en los productos y muestrarios.

Цвета и материалы, приведенные в данном Каталоге, не всегда в точности отвечают реальным цветам в связи с особенностями печати. Цвета и оттенки можно посмотреть в торговых точках, непосредственно на продукции и образцах.

显然,由于印刷原因,本画册目录插图中所示的材料颜色可能与实际存在差异。具体颜色和色调可直接在经销网点的材料样品中进行查看。

Il design dei prodotti Scavolini è tutelato con le modalità di legge. Inoltre, alcune parti del modello e/o alcune composizioni possono essere oggetto di brevettazione e/o registrazione.

The design of Scavolini products is protected as permitted by law. In addition, some parts of the model and/or certain compositions may be patented and/or registered.

Le design des produits Scavolini est protégé par la loi. De plus, certaines parties de modèle et/ou certaines compositions peuvent faire l’objet de brevets et/ou d’enregistrements.

Das Design der Scavolini-Produkte ist rechtlich geschützt. Einige Komponenten des Modells und/oder einige Kompositionen können patentrechtlich geschützt und/oder registriert sein.

El diseño de los productos Scavolini está tutelado en virtud de las normas legales. Asimismo, algunas partes del modelo y/o algunas composiciones pueden estar patentadas y/o registradas.

Дизайн продукции Scavolini защищен в установленном законом порядке. Кроме того, некоторые части моделей и(или) некоторые композиции могут быть запатентованы и(или) зарегистрированы.

Scavolini的产品设计依法受到保护。此外，产品系列的某些部分和/或某些产品组合已申请和/或已注册专利。

Questo catalogo è composto di materiale certificato FSC® e di altro materiale controllato.
This catalogue is made with FSC® certified material and other controlled material . Ce catalogue est fabriqué avec un matériau certifié FSC® et d’autres matériaux contrôlés . Dieser Katalog besteht aus FSC®-zertifiziertem und anderem kontrolliertem Material . Este catálogo está compuesto por material certificado FSC® y otro material controlado . Данный каталог состоит из материалов, сертифицированных FSC®, и других контролируемых материалов . 本目录由 FSC® 认证材料和其他受控材料组成。

FSC
www.fsc.org
MIX
Paper from responsible sources
FSC® C107156

6692.001.04.2023.15000.90119392.400

THIS CATALOGUE WAS
MADE BY SCAVOLINI S.P.A.
IN COLLABORATION WITH

DANIELE FELIGIONI
GRAPHIC DESIGN

STUDIO PODRINI
IMAGES

SELECOLOR FIRENZE
PHOTOLITHOGRAPHS

PAZZINI
PRINTING

SCAVOLINI™

Per scoprire il mondo di Scavolini, visita www.scavolini.com dove troverai tante informazioni, curiosità e notizie sul vivere la casa.

To discover the world of Scavolini, visit **www.scavolini.com**, where you’ll find lots of information, interesting facts and news about home lifestyles.

Pour découvrir l’univers de Scavolini visitez le site **www.scavolini.com**, où vous trouverez un très grand nombre d’informations, de curiosités et de renseignements sur l’art de vivre la maison.

Entdecken Sie die Scavolini-Welt unter **www.scavolini.com** mit vielen Informationen, Neuheiten und Anregungen für das Zuhause.

Para descubrir el mundo de Scavolini, visite la página web **www.scavolini.com** donde encontrará una gran cantidad de información, curiosidades y noticias sobre cómo disfrutar de su hogar.

Чтобы открыть для себя мир Scavolini, посетите Интернет-сайт **www.scavolini.com**, где вы найдете множество информации, новостей и интересных идей по обустройству дома.

想要探索Scavolini的世界，请访问 **www.scavolini.com**，您将找到关于家居生活方式的海量信息、趣事和新闻。

www.scavolini.com